00 9

OFFICIAL GAZETTE

COVERNMENT PRINTING AGENCY

ENGLISH EDITION

昭和二十一年十一月三十日 第三種郵便物認可

No. 1283

SATURDAY, JULY 8, 1950

Price 28.00 yen

MINISTERIAL ORDINANCE

Ministry of Telecommunications Ordinance No. 9

July 8, 1950

In accordance with the enforcement of the Law concerning the Partial Amendments to the Law for the Fixed Number of Personnel in the Administrative Organizations (Law No. 140 of 1950) the Ministerial Ordinance concerning the Partial Amendments to the Regulation for the Fixed Number of Personnel in the Ministry of Telecommunications shall be established as follows:

Minister of Telecommunications
TAMURA Bunkichi

Ministerial Ordinance concerning the Partial Amendments to the Regulation for the Fixed Number of Personnel in the Ministry of Telecommunications

Regulation for the Fixed Number of Personnel in the Ministry of Telecommunications (Ministry of Telecommunications Ordinance No. 8 of 1949) shall be partially amended as follows:

Sheet of paragraph 1 shall be amended as follows:

Ministry Proper

Ministry Proper				
Classi	ification	Fixed Number	Remarks	
ternal bdivisions	Minister's Secretariat	446	Personnel Division	253
			Branch of National Diet Library (Library of	7
			Ministry of Telecom- munications)	
	Telecommunication Director-General's Chamber	76		
	Business Operation Bureau	502	Advertising, Public Relations and Com- mercial Engineering Division	97
			Traffic Engineering Division	93
			Commercial Operation Division	80
			Traffic Operations Division	116
			International Tele- communications Division	61
	Plant Engineering Bureau	2,834	Plant Engineering Division	1,244

			Construction and Installation Engineer- ing Division
			Maintenance Engineer- ing Division
			Supply Division
			Building & Repairs Division
	Accounts and Finance Bureau	172	
	Electrical Communi- cations Laboratory	1,566	
	Total	5,596	
Subsidiary Organizations	Hospitals, Clinics and Sanatoriums	I,569	Total number of personnel in all Hospitals, Clinics and Sanatoriums
	Personnel Train- ing Schools	1,152	Total number of personnel in all Personnel Training Schools
	Total	2,721	
ocal Organi- ations	Local Telecommuni- cations Bureaus	13,510	Total number of personnel in all Local Telecommunications Bureaus
	Local Telecommunications Divisions, Local Telecommunications Districts, Local Telephone or Telegraph Office	116,024	Total number of personnel in all Local Telecommunications Divisions, Local Telecommunications Districts, and Local Telephone or Telegraph Offices
	Branch Offices of Supply Division	4,592	Total number of personnel in all Branch Offices of Supply Division
	Total	134,126	
	Grand Total	142,443	
- Aeronautical A	ids Agency		
	sification	Fixed Number	Remarks
nternal ubdivisions		250	
	Total	250	
ocal rganizations	Air Safety Offices	703	Total number of personnel in all Air Safety Offices
	Aeronautical Radio Beacon Stations	143	Total number of personnel in all Aeronautical Radio

Total	84
Grand Total	1,09

In paragraph 2, "the Radio Observatory Station" and "the Radio Regulatory Office" shall be deleted; "within the scope of the fixed number of personnel for Subsidiary Organizations, Local Organizations and Local Branch Offices" shall be amended as "within the scope of the fixed number of personnel for Subsidiary Organizations and Local Organizations" and "the Minister of Telecommunications or chief of each External Organization" shall be amended as "the Minister of Telecommunications or Director of Aeronautical Aids Agency".

Supplementary Provision:

This Ministerial Ordinance shall come into force as from the day of its promulgation and shall apply as from April 1, 1950. However, the fixed number of personnel for the Radio Regulatory Agency shall be as follows until May 31, 1950:

Radio Regulatory Agency

Classif	ication	Fixed Number	Remarks
Internal Subdivision	Commissioner's Secretariat	282	
	Legal and Economic Division	166	
	Operational Division	138	
	Engineering and Monitoring Division	576	
	Total	1,162	
Local Radio Branch Offices	Local Radio Regulatory Offices	2,808	Total number of personnel in all Local Radio Regulatory Offices
	Total ·	2,808	
Contract of the second of the	Grand Total	3,970	

NOTIFICATIONS

Prime Minister's Office Notification No. 223

July 8, 1950

Mr. Kozo Natori (No. 106, 5-chome, Araijuku, Ota-ku, Tokyo) has been ordered to restore the undermentioned Allied Nationals' Property in his Possession to Mr. Harvey Thede (No. 491-9, Aza Kamiyama, Oaza Nojiri, Shinanojiri-mura, Kamiminochi-gun, Nagano Prefecture) by July 15, 1950, in accordance with Article 2 paragraph 1 of the Imperial Ordinance on Returning, etc. of Allied Nationals' Property in pursuance of the Ordinance concerning the Orders to be issued in consequence of the Acceptance of the Potsdam Declaration (Imperial Ordinance No. 294 of 1946):

Prime Minister
YOSHIDA Shigeru

March 1			The state of the s
	Sort	Quantity	Site
1.	Building	1 house	No. 491-9, Aza Ka-
	(House	24.15 tsubo	miyama, Oaza Nojiri,
	No. 125)		Shinanojiri-mura,
			Kamiminochi-gun,
			Nagano Prefecture
2.	Movables	104 pieces	Same as above

Prime Minister's Office Notification No. 224

July 8, 1950

Alteration of Boundary of City and Village

The notification has been made by the Governor of Hokkaido that in accordance with the provisions of Article 7 paragraph 1 of the Local Autonomy

Beacon Stations

Law, the undermentioned areas of Sapporo-mura, Sapporo-gun, Hokkaido shall be incorporated into Sapporo-shi as from April 1, 1950:

Prime Minister

YOSHIDA Shigeru

1. Areas to be incorporated into Sapporo-shi from Sapporo-mura, Sapporo-gun:

Start from the crossing of the boundary-line between Kotoni-machi, Sapporo-gun and Sapporo-shi and Sosei River; proceeding northward in the said river and get at crossing of the said line and the line of the boundary-line of the number-areas of No. 753, Aza Motomura, Sapporo-mura, Sapporo-gun (name of mura and Aza of number of areas in Aza Motomure, Sapporo-mura, Sapporo-gun shall be omitted hereinafter) extended westward; proceeding straight eastward along the said boundary-line of number-areas from the said crossing and get at the wide-road located on east-side of Sapporo-line and Rumoiline as the quasi-localexpensive-road; turn to right and going along the said wide-road and get at junction of the said line and boundary-line of the number-areas of Nos. 786 and 778; proceeding eastward along the boundary line of number-areas located on southside of Nos. 786, 784, 783 and 781 and get at junction of the extension thereof and the wide-road located on east-side of Naka-dori of Sapporo-mura as the town-villageroad; proceeding southward along the said wide-road and get at boundary between Sapporo-shi and Sapporomura, Sapporo-gun:

The whole areas to be enclosed with abovementioned lines.

Prime Minister's Office Notification No. 225

July 8, 1950

Alteration of Boundary of City and Village

The notification has been made by the Governor of Hokkaido that in accordance with the provisions of Article 7 paragraph 1 of the Local Autonomy Law, Shiroishi-mura, Sapporo-gun, Hokkaido shall be abolished and the areas shall be incorporated into Sapporo-shi as from July 1, 1950.

> Prime Minister YOSHIDA Shigeru

Prime Minister's Office Notification No. 226

The state of the s

July 8, 1950

Creation of Town

The notification has been made by the Governor

of Fukushima Prefecture that in accordance with the provisions of Article 8 paragraph 3 of the Local Autonomy Law, Futaba-machi shall newly established out of the areas of Kamiol mura, Futaba-gun, Fukushima Prefecture as from June 1, 1950.

Prime Minister

Foreign Exchange Control Board Notification No. 4

July 8, 1950

Movables

In accordance with the provisions of Article paragraph 1 item (3) of the Cabinet Order co cerning Control of Foreign Exchange (Cabin Order No. 203 of 1950), a case to be exempted from a duty to sell foreign means of payment under Article 3 of the said Order is herely designated as follows:

> Chairman of Foreign Exchange Control Board KIUCHI Nobutane

With respect to foreign means of payment received as premiums or freights under insurance or transportation contracts in foreign currence by foreign insurance companies, shipping companies or air-line companies since June 3 1950, a duty to sell foreign means of payment under Article 3 of the Cabinet Order concerning time being, exempted in accordance with the provisions of Article 7 paragraph 1 item (3) the said Cabinet Order.

Ministry of Foreign Affairs Notification No. 1

July 8, 1950

The Government of the State of Israel noting the Government of the Swiss Confederation of t accession of the State of Israel to the Berne Convention for the protection of literary all artistic works, signed on September 9, 1886, and revised at Berlin on November 13, 1908 and at In accordance with the provisions of Articles 3 Rome on June 2, 1928. The accession took effect, and 5 of the Law for Establishment of the on March 24, 1950. (Notifications of the Swiss bedetails of Law No. 143 of 1948), Diplomatic Mission in Japan, under the dates March 16 and June 8, 1950.)

> Minister for Foreign Affairs YOSHIDA Shigeru

Ministry of Finance Notification No. 524

July 8, 1950

The undermentioned were ordered to restitute the undermentioned property to the Shell Co. of formerly the Rising Sun Petroleum Co., Ltd.) (No. 58, Yamashita-cho, Naka-ku, Yokohamadi Kanagawa-ken) by June 15, 1950 in accordance with the provision of Article 2 paragraph 1 of the Imperial Ordinance concerning the Restitution of Allied Nations' Property pursuant to the Indinance concerning the Orders to be issued in consequence of the Acceptance of the Potsdam Declaration (Imperial Ordinance No. 294 of 1946):

Minister of Finance IKEDA Hayato

Chuo-ku, Tokyo-To

1. Kabushiki Kaisha Shimada Shoten (No. 7, 2-chome, Nihombashi Koami-cho, Chuo-ku, Tokyo-To) Quantity No. 1-9, 1-chome, Nihombashi Koami-cho, 2 pieces

1 NOGUCHI Shigeji (No. 214, Aza Maetani, Oaza Warabi, Warabi-machi, Kita-adachi-gun,

Location Quantity Sort No. 214-4, 5 & 7, Aza Maetani, Oaza 4 pieces Movables Warabi, Warabi-machi, Kita-adachi-gun, Saitama-ken

MISHIMURA Koichi (No. 13, Kanaya-gawara, Kanaya-machi, Haibara-gun, Shizuoka-ken)

Location Sort Quantity No. 1245-1, Kanaya-gawara, Kanaya-Movables 2 pieces machi, Haibara-gun, Shizuoka-ken

4 KIMURA Shigetaro (No. 52, Motouo-machi, Tsuyama-shi, Okayama-ken)

Sort Quantity Location No. 180-3, Aza Okuma-kita, Otani, Movables 2 pieces Tsuyama-shi, Okayama-ken

Control of Foreign Exchange may be, for the 5 Kabushiki Kaisha Sato Shoten (No. 50, Hon-cho, Koriyama-shi, Fukushima-ken)

Sort Quantity Location All oil Instalation belonging to the Fukushima No. 50-2, 4 & 5, Satsuki-machi, Fukushima-Depot excepting land and buildings

Anzen Sekiyu Kabushiki Kaisha (No. 16, Akasaka Tameike-cho, Minato-ku, Tokyo-To)

Sort Quantity Location Movables No. 33, 2-chome, Takashima-dori, Nishi-ku, 2 pieces Yokohama-shi, Kanagawa-ken

Ministry of Finance Notification No. 525

rates of the details, etc. of the "Gotoku Time Savings of he Fuse and Kosaka Credit Association" shall de determined as follows:

> Minister of Finance IKEDA Hayato

Name: Gotoku Time Savings of the Fuse and Kosaka Credit Association

2. Conditions:

(1) Term of contract: One year

shi, Fukushima-ken

- (2) Amount of savings: ¥1,000 per contract
- (3) Interest: None
- 3. Period for Handling: From July 10, 1950 to September 10, 1950
- 4. Premiums: One right of drawing shall be given to each contract and 10,000 rights of drawing make one set with the following premiums:

Grade	Premiums	Number of winnings
First	¥100,000	1
Second	50,000	1

Third	10,000	3
Fourth	5,000	5
Fifth	1,000	20
Sixth	500	30
Seventh	100	240
Eighth	20	9,700
Total		10,000

- 5. Date of Drawing: September 25, 1950
- 6. Starting Date of Payment of Premiums: October 10, 1950
- 7. Stamp Duties on Certificates of Savings:

Certificates of Savings shall be designated under the provision of Article 5 of the Law for Establishment of the Savings with Premiums and be exempted from stamp duties.

Ministry of Finance Notification No. 526

July 8, 1950

In accordance with the provisions of Articles 3 and 5 of the Law for Establishment of the Savings with Premiums (Law No. 143 of 1948), the details, etc. of the "Seventh Koun Time Deposit of the Bank of Kobe" shall be determined as follows:

Minister of Finance IKEDA Hayato

- 1. Name: Seventh Koun Time Deposit of the Bank of Kobe
- 2. Conditions:
- (1) Term of contract: 6 months
- (2) Amount of deposit: ¥1,000 per contract (3) Interest: None
- 3. Period for Handling: From July 10, 1950 to August 31, 1950
- 4. Premiums: One right of drawing shall be given to each contract and 30,000 rights of drawing make one set and the following premiums shall be given to per 10 sets:

Grade	Premiums	Number of winnings
Koun Prize	¥100,000	1
First	10,000	29
Second	1,000	30
Third	500	300
Fourth	100	3,000
Fifth	35	30,000
Sixth	17	266,640
Total		300,000

- 5. Date of Drawing: September 9, 1950
- 6. Starting Date of Payment of Premiums: September 19, 1950
- 7. Stamp Duties on Certificates of Deposit:

Certificates of deposit shall be designated under the provision of Article 5 of the Law for Establishment of the Savings with

Premiums and be exempted from sto duties.

Ministry of Finance Notification No. 527

In accordance with the provisions of Articles? and 5 of the Law for the Establishment of the Savings with Premiums (Law No. 143 of 1948) the details, etc. of the "Sixth Peace Time De posit of the Bank of Geibi" shall be determine as follows:

Minister of Finance

IKEDA Hayato

- 1. Name: Sixth Peace Time Deposit of the Bank of Geibi
- 2. Conditions:
- (1) Term of contract: 6 months
- (2) Amount of deposit: \P1,000 per contract
- (3) Interest: None
- 3. Period for Handling: From July 10, 1950 to August 31, 1950
- 4. Premiums: One right of drawing shall be given to each contract and 10,000 rights of drawing make one set with the follow premiums; provided that the Peace Prize & Starting Date of Payment of Premiums: chosen from among the First:

			A STATE OF THE PARTY OF THE PAR
	Grade	Premiums	Number of winnings
1	Peace Prize	¥ 100,000	1
	First	10,000	9
	Second	5,000	20
	Third	1,000	30
	Fourth	100	300
	Fifth	50	3,000
	Sixth	17	96,640
	Total		100,000
-	Could be a second as a second	The state of the s	

- 5. Date of Drawing: September 9, 1950
- Starting Date of Payment of Premiums: September 15, 1950
- Stamp Duties on Certificates of Deposit: under the provision of Article 5 of the Law the Takayama-shi Agricultural Co-operative Asfor Establishment of the Savings with sociation" shall be determined as follows: Premiums and be exempted from stan duties.

Ministry of Finance Notification No. 528

July 8, 1950

In accordance with the provisions of Articles and 5 of the Law for Establishment of the law for Establishment of 1948) (2) Amount of savings: ¥1,000 per contract. Savings with Premiums (Law No. 143 of 1948) the details, etc. of the "Third Daruma Time Savings of the Kagoshima-ken Agricultural operative Association" shall be determined as

> Minister of Finance IKEDA Hayato

Name: Third Daruma Time Savings of the Kagoshima-ken Agricultural Co-operative

- Term of contract: One year
- July 8, 1950 (2) Amount of savings: ¥300 per contract

 - August 10 1950
 - 4 Premiums: One right of drawing shall be given to each contract and 10,000 rights of drawing make one set with the following premiums:

Grade	Premiums	Number of winnings
Special	¥10,000	1
First	2,000	4
Second	300	10
Third	150	100
Fourth	50	200
Fifth	25	1,000
Sixth	7	8,685
Total		10,000

- 5. Date of Drawing: August 25, 1950
- August 30, 1950
- Stamp Duties on Certificates of Savings:

Certificates of savings shall be designated under the provision of Article 5 of the Law for Establishment of the Savings with Premiums and be exempted from stamp

Ministry of Finance Notification No. 529

July 8, 1950

In accordance with the provisions of Articles 3 and 5 of the Law for Establishment of the Savings with Premiums (Law No. 143 of 1948), Certificates of deposit shall be designated the details, etc. of the "Kono Time Savings of

Minister of Finance

- IKEDA Hayato Name: Kono Time Savings of the Takayamashi Agricultural Co-operative Association
- (1) Term of contract: One year
- Region of From July 10, 1950 to August 30, 1950
- 4. Premiums: One right of drawing shall be given to each contract and 2,000 rights of drawing make one set with the following

Grade	Premiums	Number of winnings
Special	¥10,000	1
First	1,000	3
Second	300	10
Third	100	2000
Fourth	30	1,786
Total		2,000

- 5. Date of Drawing: September 11, 1950
- 6. Starting Date of Payment of Premiums: September 14, 1950
- 7. Stamp Duties on Certificates of Savings:
 - Certificates of savings shall be designated under the provision of Article 5 of the Law for Establishment of the Savings with Premiums and be exempted from stamp duties.

Ministry of Finance Notification No. 530

July 8, 1950

In accordance with the provisions of Articles 3 and 5 of the Law for Establishment of the Savings with Premiums (Law No. 143 of 1948), the details, etc. of the "Third Time Savings with Premiums of the Ina Credit Association" shall be determined as follows:

Minister of Finance IKEDA Hayato

- 1. Name: Third Time Savings with Premiums of the Ina Credit Association
- 2. Conditions:
- (1) Term of contract: 6 months
- (2) Amount of savings: ₹1,000 per contract
- (3) Interest: None
- 3. Period for Handling: From July 10, 1950 to August 10, 1950
- 4. Premiums: One right of drawing shall be given to each contract and 1,000 rights of drawing make one set with the following premiums:

Drommer.		and the second second
Grade	Premiums	Number of winnings
First	¥5,000 ·	2
Second	100	10
Third	50	25
Fourth	10	936
Total		1,000

- 5. Date of Drawing: August 20, 1950
- 6. Starting Date of Payment of Premiums: August 24, 1950
- 7. Stamp Duties on Certificates of Savings: Certificates of savings shall be designated

under the provision of Article 5 of the Law for Establishment of the Savings with Premiums and be exempted from stamp duties.

Ministry of Finance Notification No. 531

July 8, 1950

In accordance with the provisions of Articles 3 and 5 of the Law for Establishment of the Savings with Premiums (Law No. 143 of 1948), the details, etc. of the "Orion Time Savings with Premiums of the Osaka Industrial Credit Association" shall be determined as follows:

Minister of Finance

IKEDA Hayato

- 1. Name: Orion Time Savings with Premiums of the Osaka Industrial Credit Association
- 2. Conditions:
- (1) Terms of contract: 6 months
- (2) Amount of savings: ¥1,000 per contract
- (3) Interest: None
- 3. Period for Handling: From July 10, 1950 to September 10, 1950
- 4. Premiums: One right of drawing shall be given to each contract and 30,000 rights of drawing make one set with the following premiums:

Grade	Premiums	Number of winnings
Special	¥100,000	1
First	10,000	2
Second	5,000	3
Third	3,000	6
Fourth	1,000	9
Fifth	500	15
Sixth	300	30
Seventh	100	150
Eighth	50	300
Ninth	30	600
Tenth	15	28,884
Total.		30,000

- 5. Date of Drawing: September 20, 1950
- 6. Starting Date of Payment of Premiums: October 1, 1950
- 7. Stamp Duties on Certificate of Savings:

Certificates of savings shall be designated under the provision of Article 5 of the Law for Establishment of the Savings with Premiums and be exempted from stamp duties.

Ministry of Agriculture and Forestry Notification No. 204

July 8, 1950

In accordance with the provision of the proviso of Article 131 paragraph 3 of the Fisheries Law (Law No. 267 of 1949), the prescribed numbers of the commissioners of the Inland Waters Fishing Ground Administration Commissions which are to be set up in To, Do, Fu and prefectures as listed in the left column of the following table shall be

decided respectively as stated in the right column thereof:

Minister of Agriculture and Forestry HIROKAWA Kozen

Names of To, Do, Fu and Prefectures	Numbers of Com-
	missioners
Hokkaido	23
Gumma Pref.	13
Saitama Pref.	13
Niigata Pref.	13
Toyama Pref.	8
Nagano Pref.	13
Gifu Pref.	13
Osaka-Fu	8
Nara Pref.	8
Tottori Pref.	8
Yamaguchi Pref.	8
Kagawa Pref.	8
Ehime Pref.	8
Saga Pref.	8
Nagasaki Pref.	8
Kagoshima Pref.	8

Ministry of Agriculture and Forestry Notification No. 205

The Regulation for Granting Subsidy for Facilities relating to Land Improvement (Ministry subject to the following method: of Agriculture and Forestry Notification No. 12 of 1950) shall, based upon the Regulation for Granting of Government Allotments and Subsidies (Ministry of Agriculture and Forestry Ordinance No. 41 of 1949), be partially amended as follows: (2) Inspection shall be made after peeling in Minister of Agriculture

and Forestry

HIROKAWA Kozen

Article 2 paragraph 1 item (7) shall be amend ed as follows:

(7) Expenditures of To, Do, Fu and prefecture necessary for granting subsidy to persons other than To, Do, Fu and prefectures to execute the exchanging and consolidation work mentioned in item (4) and land (Standard of Passage of Inspection) substituting disposition work mentioned in item (5).

Paragraph 2 of the same Article shall amended as follows:

2 Proportion of subsidy to the expenditures provided in from item (1) of the preceding paragraph to item (6) is not more than 50% of necessary amount. Amount of subsidy to the expenditures provided in item (7) of the preceding paragraph is not more than amount equivalent to 50% of the expenditures of the same item.

Supplementary Provision:

This Notification shall apply as from April 1,

Ministry of Agriculture and Forestry Notification No. 206

July 8, 1950

In accordance with the provisions of Article 11 paragraph 1 of the Plant Quarantine Law (Law No. 151 of 1950), the Imported Plant Quarantine Regulation shall be established as follows and shall apply as from July 3, 1950:

> Minister of Agriculture and Forestry HIROKAWA Kozen

Imported Plant Quarantine Regulation

(Quantity and Method for Inspection)

Article 1. The inspection under Article 8 of the Plant Quarantine Law (hereinafter referred to as "Law") shall be conducted as to the sample listed in the Annexed Table No. 1 for each kind of plant of prohibited article.

2 The inspection conducted under Article 8 paragraph 1 of the Law with respect to sweet potatoes, white potatoes gladiolus, daffodil, Chinese July 8, 1950 milk-vetch, rice, wheat, barley, naked barley, oats and other miscellaneous cereals shall be

(1) With respect to sweet potatoes and white potatoes, those infected with injurious animal or plant shall be destroyed, and others shall be inspected by isolated cultivation;

case of gladiolus, and after soaking in warm water in case of daffodil;

(3) Chinese milk-vetch seed shall be inspected by selection with salt water of specific gravity

(4) Rice, wheat, barley, naked barley, oats and other miscellaneous cereals shall be inspected after a close preliminary inspection before

Article 2. The inspection under Article 8 of the Law shall be passed if it falls under each of

(1) In case there is no infestation of injurious animal or plant;

(2) In case it is not the prohibited article under Article 7 paragraph 1 of the Law;

(3) In case it has been legally confirmed that injurious animal or plant has been eradicated or removed by disinfection (including actions such as fumigation, removal, etc.; hereinafter the same) under Article 4 paragraph 2 or Article 9 paragraph 1 of the Law.

(Standard of Disposition such as Destruction and Disinfection)

Article 3. The dispositions under Article 4 paragraph 2 or Article 9 paragraph 1 of the Law shall be made in accordance with the standard specified in each of the following items:

- (1) Burning of all loads (including measures such as boiling, merging into the sea, burying in the ground, fumigation, etc., which have the same effect as burning; hereinafter the same in this Article), in case there has been discovered any injurious animal or plant listed in the Table annexed to the Plant Quarantine Law Enforcement Regulation (Ministry of Agriculture and Forestry Ordinance No. 73 of 1950; hereinafter referred to as "Regulation");
- (2) In the case of the preceding item, if injurious animals or plants in question are few or if it is deemed that any impair is not found in inspection, disinfection or burning of all or part of the loads (limited to the quantity necessary for control; hereinafter the same);
- (3) Burning of all or part of the loads, if the soil is attached thereto or mixed therewith;
- (4) In case any injurious animal or plant other than the one specified in item (1) has been discovered, the action listed in the Annexed Table No. 2 for each kind thereof and host plant.
- 2 In case injurious animal has been discovered on cereals for food, and the plant concerned is immediately to be milled or polished and measures such as burning of dust, fumigation of gunny sack are to be taken, the Plant Quarantine Official may pass the said cereals notwithstanding the provisions of the preceding paragraph.
- 3 In case the Plant Quarantine Official deems it necessary to do so in supervising or controlling, upon the receipt of an application from a person who owns or manages the plant concerned or container or packing material thereof, he may permit to ship back the said plant or container or packing material thereof or use the same as materials for canned or bottled foods.

(Standard of Disinfecting Method)

Article 4. The disinfection under Article 4 paragraph 2 or Article 9 paragraph 1 of the Law shall be made in accordance with the methods specified in the Annexed table No. 3. However, the Plant Quarantine Official may change the standard thereof, taking into consideration the surrounding conditions, structure and building materials of the disinfecting facilities, quantity of articles to be disinfected or temperature for treatment.

(Countries requiring Inspection Certificate)

Article 5. The countries having no government agencies for plant quarantine under Article 6 of the Law are those, except the following countries:

United States of America, Argentine, United Kingdom, Netherland, Australia, Canada, NewZealand, Philippine, France, Union of South Africa and Brazil.

(Plants not subject to Quarantine)

- Article 6. The articles listed in each of the following items do not fall under the plants specified in Article 2 paragraph 1 of the Law:
- (1) Processed goods such as lumber, rot-proof lumber, wooden ware, bamboo ware, furniture, fixture, etc;
- (2) Fibrous goods such as gunny sack, cotton, cotton cloth, snake-gourd ware, paper, string, rope, etc.

(Scope of Injurious Plant)

Article 7. The articles listed in each of the following items do not fall under the injurious plants specified in Article 2 paragraph 2 of the Law:

- (1) Fungi, such as Peziza aurantiaca, slime fungi such as Stemonitis fusca, and bacteria such as Bacillus phospholeus, which do not injure any useful plants directly or indirectly.
- (2) Deceased injurious plant;
- (3) Useful fungi such as Ustilago esculenta, mushroom, lichenes for medicine, etc.

(Scope of Injurious Animal)

- Article 8. The animals listed in each of the following items do not fall under the injurious animals specified in Article 2 paragraph 3 of the Law:
- (1) Bristle-tail, centipede, leech, etc. which do not injure any useful plants directly;
- (2) Deceased injurious animal;
- (3) Useful animals such as Eri silkworm, mormot, etc.

(Scope of Prohibited Article)

Article 9. The term "soil" specified in Article? paragraph 1 item (3) of the Law does not include the following articles:

Potter's clay, phosphate ore, silicious earth and gravel containing no organic matter.

Annexed Table No. 1

nt

Kind of Plant

- 1. Living plants (trees and grasses) Not less than or living cut flowers, grafts, scions, tion certificate cuttings, bedding plants, roots, stalks, is attached) leaves or any part of a plant
- 2. Sweet potatoes and white potatoes
- 3. Bulbs
- 4. Seeds of "azuki" bean, kidney bean pea, cow-pea, broad bean, chicken pea, Lablab, Lima bean, Lentil, Mungo bean
- 5. Chinese milk-vetch seeds
- 6. Vetch seeds
- 7. Seeds of soy bean, peanut, sweet pea, lucerne and leguminous plants other than those listed in 4, 5 and 6
- 8. Seeds of cereals which are to be cultivated
- 9. Seeds of cereals for feed or industrial use

Sample for Inspection

· Sample for Inspection

Not less than 30% (or whole quantity in case no inspection certificate under Article 6 of the Law or its copy is attached)

Whole quantity

Not less than 30% (or whole quantity in case no inspection certificate under Article 6 of the Law or its copy is attached)

Not less than 2% (or not less than 10% in case no inspection certificate under Article 6 of the Law or its copy is attached) of the number of packs for each kind and variety

Not less than 1 sho for each 100 packs.

Not less than 1% (or not less than 5% in case no inspection certificate under Article 6 of the Law or its copy is attached) of the number of packs for each kind

Not less than 0.5% (or not less than 3% in case no inspection certificate under Article 6 of the Law or its copy is attached) of the number of packs for each kind

Not less than 1% (or not less than 5% in case no inspection certificate under Article 6 of the Law or its copy is attached) of the number of packs for each kind

Not less than 0.5% (or not less than 3% in case no inspection certificate under Article 6 of the Law or its copy is attached) of the number of packs for each kind

- 10. Rice, wheat, barley, naked barley, cats and other miscellaneous cereals. for food
- 11. Seeds of vegetables, flowers, trees and others
- 12. Citrus fruits
- 13. Apple fruits
- 14. Fruits of cucurbitaceous plants
- 15. Unripe banana and coconut
- 16. Pear and fruits other than those listed in 11 to 15
- 17. Lumber, straw, "mushiro,"
 "kamasu," etc.
- 18. Prohibited articles

Not less than 0.01% (or not less than 0.1% in case no inspection certificate under Article 6 of the Law or its copy is attached) of the number of packs

Not less than 1% (or not less than 5% in case no inspection certificate under Article 6 of the Law or its copy is attached) for each kind and variety

Not less than 2% (or whole quantity in case no inspection certificate under Article 6 of the Law or its copy is attached) for each pack

Not less than 1% (or not less than 10% in case no inspection certificate under Article 6 of the Law or its copy is attached) of the number of packs for each variety

Not less than 10% (or whole quantity in case no inspection certificate under Article 6 of the Law or its copy is attached)

Not less than 0.1% (or not less than 1% in case no inspection certificate under Article 6 of the Law or its copy is attached) of the number of packs

Not less than 30% (or whole quantity in case no inspection certificate under Article 6 of the Law or its copy is attached)

Not less than 10% (or not less than 30% in case no inspection certificate under Article 6 of the Law or its copy is attached)

Whole quantity

Annexed Table No. 2

Standard of Actions provided for in Article 3 paragraph 1 item (4)

Kind of Plant

1. Living plants,
living cut flowers,
grafts, scions,
cuttings bodding

3. Bulbs

grafts, scions, cuttings, bedding plants, roots, stalks, leaves or any part of a plant

Injurious Animal and Plant

Bacillus amylovorus, Venturia Burining o inaequalis, Coniothyrium Wernsdorf- concerned fiae, Euproctis chrysorrhoea,

Otioryhnchus sulcatus, Malacosoma disstria, Pseudococcus gahani,

Cephalothrips errans

Psudomonas citri, Bacillus tumefaciens, Endothia parasitica, Seperda candida, Seperda cretata, Cacoecia (Archips) argyrospila, Argyrotaenia (Tortrix) citrana, Cacoecia (Archips) rosaceana, Locanium corni, Pulvinaria amygdali, Diaspis (Aspidiotus) piricola

- Tuberous root of

 Sweet potatoes and

 white potatoes
 tuber

 Bacillus phytophthorus, Fusarium
 oxysporum, Cytospora batata,
 Diplodia tubericola, Virus,
 Golden nematoda
 - Pseudomonas hyacinthi, Sclerotiuim disease, Black rot, Rhizoctonia tuliporum

Action

Burining of a part or all of the loads

plant

Burning of all or part of plants infected with injurious animal and

Burning of any pack infected with injurious animal or plant Burning of infected plants, in case disease has appeared on the plant during isolated cultivation under Art. 1 par. 2 item (1)

Burning of the bulb infected with injurious plant (or burning of all the loads concerned in case the said loads are seriously infected with injurious plant)

	Merodon equestris, Eumerus strigatus, Eumerus tuberculatus, Cephalothrips errans	Burning or soaking warm water of all or part of the loads infected with injurious animal
4. Seeds of "azuki" bean, Mungo bean, kidney bean, pea, cow-pea, broad bean, chicken pea, Lablab, Lima bean, Lentil, soy bean, peanut, sweet pea, lucerne, and other leguminous plants other than those listed in 5 and 6	Acanthoscelides obtectus, Callosobruchus maculatus, Callosobruchus Phaseoli, Bruchus analis, Bruchus rufipes, Bruchus affinis, Spermophagus pectoralis, Zabrotes subfasciatus	Fumigation of all the loads concerned (or burning of the same, in case they are seriously infected)
5. Seeds of Chinese milk-vetch	Sclerotinia trifoliorum	Burning of all the loads concerned in case there are 10 or more sclerotia in every one sho of seeds
6. Seeds of vetches	Bruchus brachialis	Burning or fumigation of all the loads concerned
7. Seeds of cereals such as paddy, wheat, barley, naked barley, oats, corn which are to be cultivated	Cephalosporium gramineum, various kinds of injurious plants spreading with seeds, Auguillulina tritici, Calandra granaria	Fumigation or burning of all the loads, in case they are infected with injurious animal Disinfection of all the loads in case they are infected with injurious plant
8. Seeds of cereals for feed or industry use	Cephalosporium gramineum, Auguillulina tritici	Burning of all the loads concerned
	Ordinary injurious animals and plants which spread in Japan	Disinfection or heat of all the loads or other measure which has the same effect as that
as rice, wheat,	Calandra granaria, Diatraea venosata, Puccinia sorghi, Cephalosporium gramineum, Auguillulina tritici	Fumigation or disinfection of all the loads in case they are infected with injurious animal. Boiling of all the loads, in case they are infected with injurious plant
	Ordinary injurious animals and plants which spread in Japan	Fumigation or disinfection of all the loads or other measure which has the same effect as that
10. Fruits of citrus, apple, cucurbitaceous plants and others	Anastrepha ludens, Scirothrips	Boiling or fumigation of all the loads in case they are infected with injurious animal Boiling of all or part of the loads in case they are infected with injurious plant
	citri, Hercothrips fasciactus, Frankliniella occidentalis, Byturus unicolor, Bacillus amylovorus, Phomopsis, Dothiorella, Rhizoctonia bataticola, Venturia inaequalis	
11. Lumber, straw,	Wood rot disease, Sclerotium	Burning or fumigation of all or part
"mushiro",	disease, Stromatrium longicorne,	of the loads concerned
"kamasu", etc. Remark: The injuri	Sinoxylon anale	land to the samples
With respe	ous animals and plants listed in the a ect to other injurious animals and plan with the above table.	ts, the action shall be taken in at

		Standard	ard of disinfection	on	
Method	Injurious Animal and Plant	Amount of Chemical or Concentration	Time of Disinfection	Temperature	Remarks
1. Soaking in mercurials	Various kinds of injurious plants attaching to outside of trees, grasses, grafts, scions, cuttings, bedding plants, etc.	Usprun 1/1000 liquid	15-30 minutes	18°C	Add heat, if the liquid temperature is under 7°C.
	Various kinds of injurious plants attaching to the outside of seeds	Usprun 1/1000 liquid	20 minutes -10 hours	18°C	10 hours for chaffs for seed. 2 hours for coreals. Add heat, if the liquid temperature is under 70°C.
	Various kinds of injurious plants attaching to the outside of sweet potatoes, white potatoes and bulbs, et	Usprum 1/700 liquid etc.	30-60 minutes	18°C	Add heat, if the liquid temperature is under 7°C.
2. Plastering of mercurials	Various kinds of injurious plants attaching to the outside of various kinds of seeds for cultivation	Ceresan 3-5 grs. for each kilogram of seeds	Leave alone after mixing	Natural temperature	re-
3. Fumigation with formalin in warehouse	Various kinds of injurious plants attaching to straw, chaffs, rope and other inactive plants or container and packing materials thereof	300-500 grs. for each 1,000 cubic shaku of warehouse	8-10 hours	18°C or over	Formalin should be 35% of formaldehyde. In case of vacuum fumigation, the chemical shall be reduced to one-third in quantity.
4. Drying at high temperature	Various kinds of injurious plants and Auguillulina tritici attaching to rice, wheat, barley, naked barley, oats and other miscellanecus cereals		3 hours	90°C or	For one hour in the case of 100°C or over.
5. Soaking in warm water	Various kinds of injurious plants and Auguillulina tritici attaching		30-45 minutes	45°C	Keep the temperature of warm water exactly.

cordance with the above table.

	Dry after treatment.	The amount of chemical is the amount of liquid prussic acid used. In the case of vacuum fumigation, reduce the quantity and time of treatment to one-third.	In the case of 20°C or over in temperature, use 500 grs. of chemical.		700 grs. in case of 20°C, 1,350 grs. in case of 5°C.	In case of 15°C or over, use 500 grs. of chemical.		The quantity of prussic acid lime listed here indicates the one containing 25 % of prussic acid. Pour prussic acid of lime through a funnel on grains which flow on the conveyer.	Sprinkle with a watering-pot or with sprayer. Not applicable in the case of 15°C or below.	Not applicable in the case of 20°C or below.
	೨.09	10°C or over	10°C or over	10°C or over	10°C	5°C or over	over over	over over	15°C or over	20°C or over
A17/11									48-72 hours	
		150-300 grs. for each 1,000 cubic shaku of warehouse	500-1, 500 grs. for each 1,000 cubic shaku of warehouse	1,000-2,000 grs. for each 1,000 cubic shaku of warehouse	900-1,000 grs. for each 1,000 cubic shaku of warehouse	500-1,500 grs. for each 1,000 cubic shaku of warehouse	1,000-2,000 grs. for each 1,000 cubic shaku of warehouse	25 lbs. of chemical for each 30 tons	500-1,0000° grs. for each 1,000 cubic shaku of warehouse	2,250-3,000 grs. for each 1,000 cubic shaku of warehouse
to rice, wheat, berley, naked berley, cats and other miscellaneous cereals	Injurious animals such as Merodon equestris Fabricius, Scirothrips, etc. which attack bulbs	Injurious animals such as scale insect, aphid, Scirothrips, white fly, etc. which attach to living trees, grasses and the part thereof or outside of the fruits	Various kinds of injurious animals (excluding Auguillulina tritfci) which attach to bagged rice, wheat, barley, naked barley, oats, other miscellaneous cereals, feeds, oils and fats	Various kinds yf injurious animals (excluding Auguillulina tritici) attaching to rice, wheat, barley, naked barley, oats, other miscellaneous cereals, feeds, oils, fats, rice-bran, wheat-bran which are heaped in bulk	Injurious animals such as pear fruits moth which eat the innerpart of fruit	Various kinds of injurious animals (excluding Auguillulina tritici) attaching to bagged rice, wheat, barley, naked barley, oats, other	Various kinds of injurious animals (excluding Auguillulina tritici) which attach to rice, wheat, barley, naked barley, oats, other miscellaneous cereals, feeds, oils, fats, rice-bran, wheat-bran, various kinds of starches which are heaped in bulk	Various kinds of injurious animals (excluding Auguillulina tritici) which attach to rice, wheat, berley, naked barley, oats, and other miscellaneous cereals	Various kinds of injurious animals (excluding Auguillulina tritici) such as bean weevil, Calandra granaria Linnaous, etc. attaching to rice, wheat, barley, naked barley, oats, other miscellaneous cereals, feeds, oils and fats	Injurious animals such as fruit fly, pear fruit moth which eat the fruits of citrus, pear, apple, etc.
		6. Fumigation with prussic acid gas in warehouse	- 14		7. Fumigation with methyl bromide in warehouse			8. Mixing of prussic acid lime	1 9. Fumigation with chloropicrine in warehouse	10. Fumigation with carbon bisulphide in warehouse

Ministry of International Trade and Industry Notification No. 102

July 8, 1950

In accordance with the provisions of Article 2 of the Electric Appliance Control Regulation licenses were issued on April 20, 1950 as follows:

> Minister of International Trade and Industry

> > YOKOO Shigemi

Name or Title of Manufactory Electric Appliance

Kawamura Sangyo Goshi K. Switch 'Connector Local Switch

Tokyo Denjiki K.K. Switch Connector

Ando S.S. ANDO Yasu

Switch

K. K. Suzuki Kogyo-sho Switch

Niko Shokai EBINE Kotoku

Electric Heater

Takada Densen Seizojo TAKADA Yozo Insulated Wire

Hannan Densen K.K. Insulated Wire Flexible Cord

Osaka Denki Kogyo K.K.

Insulated Wire

K.K. Tsukamoto Denki Seisaku-jo Electric Heater

Higashiyama Denki K.K.

Small Transformer

Y.K. Ainichi Denki Seisaku-jo

Switch

K.K. Iwatani S.S. Low Power Motor Location of Business Office License Number

43, 2-chome, Kyo-machi, Seto-shi

1, 3-chome, Suehiro-cho, Seto-shi

30, 2-chome, Hon-en-cho, Chigusa-ku, Nagoya 2031

8, Higashi-furuseto-cho, Seto-shi

1, 1-chome, Kamiogikubo-cho, Suginamiku, Tokyo

2035

1095, Kizuri-cho, Fuse-shi

95, Kamino-machi, Izumi-otsu-shi, Osaka 2038

29, 2-chome, Kita-doshin-cho, Kita-ku, 0saka

16, Fusuma-cho, Meguro-ku, Tokyo

3, I-chome, Tabata-shin-machi, Kita-ku, Tokyo

2041

16, 1-chome, Nakaide-cho, Atsuta-ku, Na-2042

2, 2-chome, Ofuna-cho, Nishi-ku, Nagoya 2043

Ministry of International Trade and Industry Notification No. 103

July 8, 1950 In accordance with the provisions of Article 2 of the Electric Appliance Control Regulation, licenses were issued on April 25, 1950 as follows:

> Minister of International Trade and Industry

> > YOKOO Shigemi

Name of Title of Manufactory Electric Appliance

Nisshin Pipe Seizo K.K.

Metal Conduit Tube and Metal Raceway

Kimura Kokan Kogyo K.K.

Metal Conduit Tube and Metal Raceway

Daiwa Kokan Kogyo K.K. Metal Conduit Tube and Metal Raceway

Ishimaru Tokushu Densen K.K. Insulated Wire

Kobayashi Densen Seizo-sho KOBAYASHI Masaichi Insulated Wire

San-yo Denki K.K. Insulated Wire

Nichiman Denki K.K. Switch

Nakura Denki S.S. NAKURA Kaoru

Switch

Kashiwara Pipe Seizo K.K. Metal Conduit Tube and Metal Raceway

Ito Denki S.S. ITO Keiichi Switch Local Switch Connector

Yoshihashi Denki S.S. YOSHIHASHI Kunizo Switch Connector

Suzuki Denki Kanagu S.S. SUZUKI Sumitaro Local Switch Connector

Kita Denki S.S. KITA Seihachi Switch

Minamiyama Denki S.S. HIRAIWA Kin-ichi

Local Switch

Nichia Seiko K.K. Metal Conduit Tube and Metal Raceway

Toko Denki K.K. Local Switch Low Power Motor Small Transformer Location of Business Office License Number

576-1, Nohata, Kamisakabe, Amagasakishi

2064

49, 3-chome Nishiimazato-cho, Higashinariku, Osaka

33, Kitaokajima-cho, Taisho-ku, Osaka

3, 2-chome, Noenakano-cho, Joto-ku, Osaka

1130, Kizuri-cho, Fuse-shi, Osaka

17, Kino-cho, Tennoji-ku, Osaka

28, 4-chome, Ebisu-cho, Naniwa-ku, Osaka

348, Oaza Sendasayama, Hodamura, Aritagun, Wakayama-ken

48, Sakurai-cho, Nishinari-ku, Osaka

23, Maeda-cho, Seto-shi

2, Asehi-cho, Seto-shi

50, 3-chome, Togen-cho, Seto-shi

22, Miyawaki-cho, Seto-shi

Aza Minamiyama, Oaza nakamizuno, Mizuno-mura, Higashikasugai-gun, Aichi-ken 2083

1, Tsuru-cho, Amagasaki-shi 2084

3, 1-chome, Yuraku-cho, Chiyoda-ku, Tokyo 2085 2086

Ministry of Internationa	I Trade and	Industry	Notification	No. 104
--------------------------	-------------	----------	--------------	---------

In accordance with the provisions of Article 2 of the Electric Appliance Control Regulation licenses were issued on May 2, 1950 as follows:

Minister of International Trade and Industry

YOKOO Shigemi

Name of Title of Manufactory

Electric Appliance

Seto Haidenkiem Worre W W

Seto Haidenkigu Kogyo K.K.

Connector

Local Switch

Switch

Fuse

Futaba Sangyo K.K. Electric Heater

Daiko Denki Kogyo K.K.

Small Transformer

Yamane S.S. YAMANE Tomio

Connector.
Local Switch

Asai Denki S.S. ASAI Shizue

Fuse
Switch
Connector

Sugiyama Densen K.K.

Insulated Wire

Wako Denki S.S. TAKIZAWA Shoni Electric Heater

Iwasaki Kokan K.K.

Metal Conduit Tube and Duct

Hirakawa Seisen K.K.

Insulated Wire

Hikari Densen K.K.
Insulated Wire

K.K. Maruichi Kokan S.S.

Metal Conduit Tube and Duct

K.K. Yamamoto Denki S.S.

Switch

Fukada Denki S.S. FUKADA Koichi

Switch

Location of Business Office License Number

8, 1-chome, Togen-cho, Seto-shi 2088

> 2089 2090 2091

7, 2-chome, Takana-cho, Chuo-ku, Tokyo 2092

2067, 2-chome, Kamimeguro, Meguro-ku, Tokyo

2093

1, 2-chome, Shinsuwa-cho, Bunkyo-ku, Tokyo

2094

6, Harusame-cho, Seto-shi

2097

41, Yahata-cho, Kasamatsu-cho, Hajimagun, Gifu-ken

2099

25, 2-chome, Moto-machi, Kawaguchi-shi 2100

17, 2-chome, Ozuzawa-cho, Itabashi-ku, Tokyo

2101

36, 2-chome, Nonaka Minami-dori, Higashi-yodogawa-ku, Osaka

40, 1-chome, Takai Tanaka, Fuse-shi 2103

193, Nan-yo-cho, Kami-mura, Naka-kawachi-gun, Osaka

2104

Oaza Kitahira, Komatsu-mura, Shiga-gun, Shiga-ken

2106

Oaza Tomita-shimo-machi, Okoshi-machi, Nakajima-gun, Aichi-ken Sakaguchi Tokushu Densen K.K.
Flexible Cord

Flexible Cord Insulated Wire

K.K. Denki Shokosho

Low Power Motor

Birumachi Denki S.S. BIRUMACHI Shokichi

Local Switch

2227, Kitami-cho, Setagaya-ku, Tokyo

2108

550, 4-chome, Kita-shinagawa, Shinagawaku, Tokyo

2110

15, 2-chome, Minami-senju-cho, Arakawaku, Tokyo

2111

Maritime Safety Agency Notification (File N) No. 27

July 8, 1950

Informations concerning establishment, alteration, etc. in Aids to Navigation and guides to navigators, have been published as follows:

Director of Maritime Safety Agency
OKUBO Takeo

(Paragraphs 554-574)

Hokkaido, N. coast-Saroma Ko entrance Light established

Description Saroma Ko Entrance Light has been established on the west side of Saroma

Ko (lake) entrance.

Position 44° 11′ 00″ N., 143° 46′ 15″ E. Abridged description F. R. 12m. 8M. (U)

Details

Chart

Characteristic:—Fixed red.

Elevation:—12.3 metres above mean sea level. Intensity:—70 cp.

Visibility:—8 miles.
Visible:—All round.

Structure:—Red painted quadrangular iron framework structure, 8.1 metres in height.

The light is unwatched and maintained by the Yubetsu village office.

Remark The light will be extinguished January 14 through March 15 yearly.

Charts 37-1070-1312.

Publications Pub. 3A. Hokkaido Coast Pilot, p. 103—Pub. 411, Light List Vol. I, No. 1355

(inserted).

Authority Lighthouse Division. (N. M. No. 27, 1950.)

(Notification by Navigational Aid Law)

555 (T.) Honsyu, NW. coast—Sakata Harbor Dredging operations

Description Dredging operations are now progressing in the area between the inside of entrance and 3,000 Ton Quay, mariners are warned not to approach to the

Positions

(a) Entrance channel.

38° 55.5′ N., 139° 48.5′ E. (approx.)

(b) Basin, front of 3,000 Ton Quay. 38° 55.4′ N., 139° 49.2′ E. (approx.)

Period
Remark

Remark

November 30, 1950.

2 mooring buoys have been established in the basin, front of 3,000 Ton Quay.
1160.

Athority Sakata Harbor Master.

(N. M. No. 27, 1950.)

Honsyu, E. coast—Todo Saki Information about light and fog signal

Description

Todo Saki Light, previously reported showing a provisional light, was restored to proper light on June 23, 1950. The light now shows flashing white every 20

seconds. Fog siren at the light station was restored to operation on the same date. Position On Todo Saki. 39° 32.6′ N., 142° 04.5′ E. (approx.) Abridged description Fl. ev. 20 sec. 59m. 201/2M. & F. R. (Siren ev. 45 sec.) Characteristic:-Flashing white every 20 seconds. Alteration No other change. Charts 71-53-54-72-1070-1154-1005-1006. Pub. 411, Light List Vol. I, No. 311-H. O. Light List Vol. II (1949), No. 754. Publications Authority Lighthouse Division. (692833)(N. M. No. 21, 1950.) (Notification by Navigational Aids Law) Honsyu, S. coast Nagoya Harbor-Inner harbor Light changed 557 Naka Kawakuti Light has been changed to show occulting green every 4 Description seconds. Position Head of breakwater, west side of Naka Kawa Canal. 35° 05.3′ N., 136° 52.8′ E. (approx.) Abridged description Occ. G. ev. 4 sec. 10m. 5M. (U) Characteristic:—Occulting green every 4 seconds (light 2 seconds, eclipse 2 Alteration seconds). Visibility:—5 miles. Intensity:—23 cp. No other change. Charts 1055 (with plan)—1051. Pub. 411, Light List Vol. I, No. 159-H. O. Light List Vol. II (1949), No. 1174. Authority Publications Authority Lighthouse Division. (N. M. No. 27, 1950.) (Notification by Navigational Aids Law) Honsyu, S. coast Yokkaiti Harbor, NE. ward-lbi Kawa entrance Beacon 558 replaced by light Description Ibi Kawa Entrance Beacon has been replaced by "Ibi Kawa Entrance Light". Position Head of training wall, west side of Ibi Kawa entrance. 34° 59.8′ N., 136° 43.4′ E. (approx.) Abridged description Fl. ev. 3 sec. 5₁m. 8¹/₂M. (U) Details ' Characteristic:-Flashing white every 3 seconds. Elevation: -5.1 metres above mean sea level. Visibility: -8.5 miles. Intensity: -80 cp. Visible:—All round. Structure—White painted quadrangular iron framework tower on quadrangular concrete base, 5,2 metres in height. The light is unwatched. Charts 1051-70. Publications 160.5 (inserted), No. 2017 (delated). Authority Lighthouse Division. 692803(3)) (N. M. No. 27, 1950.) (Notification by Navigational Aids Law) Inland Sea Wire dragging operations for wreck etc. Description

Pub. 101, Honsyu S. & E. Coast Pilot, p. 104—Pub. 411, Light List Vol. I, No. Wire dragging operations for ascertaining sunken wrecks, submarine of structions etc., will be conducted in the following channels, Inland Sea, mariners in the vicinity are warned not to interfere the works. Passage and period 1. Harima Nada. Harima Nada South Passage, between the following 2 points (a) and (b). (a) 34° 35′ 24″ N., 134° 55′ 00″ E. (b) 34° 34′ 12″ N., 134° 34′ 24″ E. do., between the following 2 points (c) and (d). - 20 -

(c) 34° 32′ 39″ N., 134° 46′ 54″ E. (d) 34° 23′ 40″ N., 134° 14′ 12″ E. Kusakabe Passage. Sakate Passage. Measured distance area, Southward of Syodo Sima. July 1, 1950 through January 30, 1951. 2. Bingo Nada. Tamano Passage, Takamatsu West Passage, Ferry route between Uno and Takamatsu, Nihama Passage, Sakaide Passage and Sisaka Sima Passage. July 2 through August 15, 1950. 3. Suo Nada and Eastern approaches to Simanoseki Strait. Suo Nada North Passage and Mitaziri Passage. June 20 through July 10, 1950. He Saki Road, Sironoe Road, Onoda Passage, Ube Passage Tunemi, Passage, Kanda Passage, Simonoseki Southeast Passage (southern half in 500 metres breadth) and Suo Nada Swept Channel (midchannel in 500 to 1,000 metres breadth). July 1 through October 11, 1950. The operations will be conducted by pairs of sweepers with grey hull and Remark white superstructure. The sweepers will exhibit the International Code Flags "H. F." on the foremast. 100A-100B (refer.) N. M. No. 12 (186), 1949 annexed plan (to be refered.) Former notice Fairway Safety Office. (782057)(N. M. No. 27, 1950.) Inland Sea-Izumi Nada Sweeping operations Description Sweeping operations will be conducted as follows in Izumi Nada East Passage, vessels are requested not to approach within 500 metres of the sweepers. Within 600 metres each side of line joining the following 4 points (a) through (d), a line joining the following points (e) and (f) and a line joining the following points (g) and (h), respectively. (a) 34° 28′ 50″ N., 135° 21′ 02″ E. (b) 34° 21′ 58″ N., 135° 13′ 24″ E. (c) 34° 19′ 45″ N., 135° 07′ 12″ E. (d) 34° 21′ 08″. N., 135° 00′ 39″ E. (e) 34° 25′ 54″ N., 135° 17′ 48″ E. (f) 34° 25′ 24″ N., 135° 18′ 29″ E. (g) 34° 19′ 56″ N., 135° 07′ 43″ E. (h) 34° 19′ 24″ N., 135° 08′ 39″ E. Period and working hours July 6, 1950 through February 17, 1951. From 0800 to 1700. Sweepers will engage in the operations in formation of 2 or 3 ships. Speeders, grey hull and white superstructure, will exhibit a red, white and red colored sleeve and the International Code Flags "H F" on their foremast while engage in operations. 106. Authority Fairway Safety Office. (782059)

561 (T.) Osaka Harbor-Section II Dredging operations

Chart

Description Dredging operations are now progressing in the following area in the fairway, Section II; mariners in the vicinity are requested not to interfere the works. Area Bounded by the following 4 points.

(a) 205 metres 100° from triangulation station, southwest corner of Ume Mati Wharf. 34° 39.0′ N., 135° 25.6′ E. (approx.)

(N. M. No. 27, 1950.)

(b) 500 metres 49¹/₂° from (a) above. (c) 115 metres 140° from (b) above. (d) 500 metres 227° from (c) above. June 20 through September 30, 1950 (daylight hours only). Period Temporary buoys are established during working hours to mark the area. Remark Chart 123. Authority Osaka Harbor Master. (780489)(N. M. No. 27, 1950.) 562 (T.) Kobe Harbor-Section IV, N. part Dredging operations Description Dredging operations are now progressing in the area about 500 metres north. eastward of Breakwater No. 4 North Light, mariners are cautioned not to enter the area. Bounded by the following 4 points. Area (a) 440 metres 17° from Breakwater No. 4 North Light. 34° 41.6′ N., 135° 13.7 E. (approx.) (b) 200 metres 84° from (a) above. (c) 170 metres 354° from (b) above. (d) 200 metres 264° from (c) above. From sunrise to sunset, June 22, 1950 through March 31, 1951. Period and working hour Marking Dredger will exhibit a red flag. Chart 101. Authority Kobe Harbor Master. (780490)(N. M. No. 27, 1950.) 563 Kobe Harbor-Section II Mooring buoy renamed Description 8 mooring buoys owned by the former Mitubisi (present Naka Nippon Zyu kogyo) Dockyard in Section II have been renamed as indicated below. Position 34° 39.5′ N., 135° 11.2′ E. (approx.) Former name New name Mitubisi "A" Nakazyu "A" "B" do. "B" " C" " C" "D" "D" . E ., " E " "F" ee E 33 . "G" " G" "H" "H" Note The name marked to the mooring buoys above will be corrected. Chart 101. Publications Pnb. 2, Inland Sea Pilot, p. 72-Pub. 451, Appendix to Pilot, Vol. I p. 86. Fifth Regional Maritime Safety Headquarters. Authority (N. M. No. 27, 1950.) 564 (T.) Inland Sea Harima Nada-Sika-no-Se, E. ward Information about wreck Description Wreck of S. S. Hiyosi Maru (548 tons) exists about 4 miles eastward of Sika no-Se Light Buoy. About 4.4 miles north-northwestward of Zyoryuzi Yama. Position 34° 34.2′ N., 135° 53.2′ E. (approx.) Depth over wreck About 30 metres. Further details will be given. Remark Charts 131-106-100A. Authority Fairway Safety Office. (714622(4))

Inland Sea Harima Nada-Sika-no-Se, S. ward Existence of wreck N. M. No. 25 (524), 1950 is to be substituted by this notice A sunken wreck exists about 2.3 miles eastward of Sika-no-Se Light Buoy. Description 5.67 miles $319^2/3^\circ$ from Zyoryuzi Yama (516). Position 34° 34.6′ N., 134° 51.1′ E. (approx.) 27 metres. Depth over wreck Depth of 27 metres surrounding danger circle and marked "Wreck (1950)" Note will be charted in above position. 131-106-100A. Charts Pub. 2, Inland Sea Pilot p. 84. Publication (714622(5))Fairway Safety Office. Authority (N. M. No. 27, 1950.) Inland Sea-Harima Nada, E. part Buoys lighted Awazi Sima West Passage Temporary Buoys No. 1, No. 2 and No. 3 were Description installed a lighting apparatus on June 6, 1950. Positions and new names (a) Awazi Sima West Passage Light Buoy No., 1. 34° 25′ 36″ N., 134° 45′ 32″ E. No. 2. 34° 29′ 19″ N., 134° 49′ 15″ E. No. 3. 34° 33′ 41″ N., 134° 54′ 38″ E. Abridged descriptions (a) Fl. ev. 5 sec. $7^{1}/_{2}M$. (b) Fl. ev. 5 sec. $7^{1}/_{2}M$. (c) Fl. ev. 6 sec. 7¹/₂M. Details (a) Characteristic:-Flashing white every 5 seconds. Elevation: -4.1 metres above water. Visibility:—7.5 miles. Intensity: -60 cp. Structure:-Black and white vertical striped cylindrical iron buoy with framework superstructure. (b) Characteristic:-Flashing white every 3 seconds. Elevation: -4.0 metres above water. Others are same as (a) above. (c) Characteristic:-Flashing white every 6 seconds. Elevation: -4.2 metres above water. Others are same as (a) above. Charts 131-106-100A. Publications Pub. 2, Inland Sea Pilot, p. 82-Pub. 411, Light List Vol. I, Nos. 457.1, 457.2, 457.3 (each to be inserted), Nos. 2612, 2612.1, 2612.2 (each to be deleted) - N. M. No. 19 (401), 1950 (superseded). Authority (692795(2))Lighthouse Division. (N. M. No. 27, 1950.) (Notification by Navigational Aids Law) Inland Sea Suo Nada-Mitaziri Harbor approach Obstruction reported Description A submarine obstruction (iron ship) has been reported about 1,200 metres south-southeastward of Tazuno Hana, Mukai Sima. Position 3,250 metres 189° from summit of Nisiki Yama (354). 33° 58.5′ N., 131° 34.6′ E. (approx.) Depth over obstruction

Charts 1101-1102.

Authority Tokuyama Fairway Safety Branch Office.

(N. M. No. 27, 1950.)

(714630)

Kanmon Harbor-Wakamatu approach Obstruction reported

Description A submarine obstruction (remainder of wreckage) has been reported about 1.4 miles northward of Wakamatu Light.

(N. M. No. 27, 1950.)

Position 2,680 metres 351²/₃° from Wakamatu Light. 33° 56.8′ N., 130° 49.1′ E. (approx.) Depth over obstruction 2.8 metres. Remark The obstruction is marked by a buoy. Charts 135-201. Authority Seventh Regional Maritime Safety Headquarters. (714625(10)) (N. M. No. 27, 1950.) 569 (T.)* Bungo Strait, W. shore—Saeki Harbor Information about light Saeki Harbor Light, previously reported extinguished, now shows a fixed white Description provisional light. Position Head of North Breakwater. 32° 58.6′ N., 131° 54.5′ E. (approx.) Abridged description of provisional light. Charts 109 (Saeki Ko)—151. Pub. 2, Inland Sea Pilot, p. 284-Pub. 411, Light List Vol. I, No. 1216-H. 0. Publications Light List Vol. II (1949), No. 2004-N. M. No. 5 (106), 1950 (Canceled). Authority Lighthouse Division. (N. M. No. 27, 1950.) (Notification by Navigational Aids Law) 570 Kyusyu, E. coast-Mimitu Anchorage Light restored Description Mimitu Harbor Light, previously reported extinguished, has been restored to operation. The light is now visible 13 miles. Position South end of Tatugami Bae (reef). 32° 19.3′ N., 131° 37.5′ E. (approx.) Abridged description Fl. ev. 5 sec. 23m. 13M. (U) Alteration Visibility:—13 miles. Intensity: -320 cp. No other change. Notes (1) The note "(Extd.) (1945)" marked against the light is to be expunged. (2) Pub. 105, page 327, in line 6 " (Extinguished 1945)" is to be deleted. Charts 1223 (Mimitu Byoti)—1220—157—180—1072—210. Publications Pub. 105, Kyusyu Coast Pilot, p. 327—Pub. 411, Light List Vol. I, No. 1205-H. O. Light List Vol. II (1949), No. 2014. Authority Lighthouse Division. (692791(4))(N. M. No. 27, 1950.) (Notification by Navigational Aids Law) 571 (T.)* Southwestwern Is.—Tane-ga-Sima Information about light Description Tane-ga-Sima Light, previously reported showing a provisional light, restored to proper light on June 26, 1950, and the provisional light was discontinued. Position Near Otake Saki, southeast extremity of Tane-ga-Sima. 30° 22.9′ N., 130° 57.8′ E. (approx.) Abridged description Gp. Fl. (2) ev. 20 sec. 105m. 26M. Charts

1221-182A-1002. Pub. 5, Formosa & SW. Is. Pilot, p. 38-Pub. 411, Light List Vol. I, No. 1234 -H. O. Light List Vol. II (1949), No. 2276-N. M. No. 28 (506), 1949 (canceled). Lighthouse Division. (M. N. No. 27, 1950.) (Notification by Navigational Aids Law)

Corregidor I. Light, previously reported extinguished, has been reconstructed

Philippine Is. Luzon, W. coast-Manila Bay entrance provisional light discontinued Description

Publications

Authority

as follows and relighted. The provisional light westward of the light has been discontinued.

On Corregidor Island.

14° 22.9′ N., 120° 34.5′ E. (approx.) Abridged description Gp. Fl. (4) ev. 25 sec. 192m. 21M.

Characteristic:-Group flashing white, 4 flashes in 25 seconds. Alteration Visibility: -21 miles. Intensity: -513,000 cp.

647 - 1688 - 1680 - 1679 - 645 - 673 - 1209 - 1500 - 669 - 1675 - 1676 - 1677 - 381 - 2102.Charts Pub. 15A, Philippine Is. Pilot Vol. I, p. 101-N. M. No. 1 (19), 1950 (canceled). Publications

Philippine N. M. No. 22 (152, 153), 1950.

(N. M. No. 27, 1950.)

Correction to publications

(1) Pub. 411, Light List Vol. I. (a) Delete all remarks in following aids.

No. 815 (Usioba-no-Hana Light) No. 825 (Taisya Harbor West Jetty Light)

No. 829 (Etomo Harbor North Jetty Light) No. 841 (Nakami-Moriyama Range Front Light) Rear Light)

No. 842 (do. No. 843 (Nakami-Tonoe Light)

No. 844 (Nakami-Tasumi Light) No. 845 (Nakami-Sinzyo Light)

(Lighthouse Division)

(b) No. 1371 (Soya Misaki Light), amend intensity to "220". (Lighthouse Division) (692796(2))

(Notification by Navigational Aids Law)

(2) Pub. 981, Hydrographic Bulletin No. 18.

In chart 129 (Plans in Suo Nada), p. 117 "下関海峽" is to be amended to "上関海峽".

3) Erratum to N. M. No. 26 (537) 1949. In column of Charts "(b) 162" is to be inserted after "(b) 159."

(Hydrographic Office)

574 Plan canceled

Title Date Plan to be canceled Page & col. of Catal. Simonoseki Kaikyo Dec. 1942 Mozi and Simonoseki 33 - I

Supplement

(328) Tugaru Strait, W. entrance—Sarakami Saki Information about light

Sirakami Saki Light was replaced by a provisional light showing flashing white every 5 seconds and visible 16 miles on June 27, 1950.

Approx. position: 41° 23.7' N., 140° 12.1' E.

(Chart 1159, Pub. 411, No. 1251 and H. O. Pub. 31 (1949), No. 272 refer.)

(Lighthouse Division) (692847)

(Notification by Navigational Aids Law)

(329) Hokkaido, W. coast-Otaru Harbor Dredging operations

Dredging operations are now in progress in the following area, southeastward of the wharf, south part of Otaru Harbor.

Area: Bounded by the following 4 points.

(a) 120 metres 92° from northeast corner of the wharf. 43° 11.0′ N., 141° 01.6′ E. (approx.)

(b) 60 metres 119° from (a) above.

(c) 205 metres 209° from (b) above.

(d) 60 metres 299° from (c) above.

Period and working hours: From 0800 to 1800 daily, June 15 through August 15, 1950. (Chart 5 refers.)

(First Regional Maritime Safety Headquarters) (780492)

(330) Hokkaido, N. coast-Soya strait and Wakkanai Road Sweeping completed

Soya Strait and Wakkanai Road were cleared of mines by U. S. sweepers on June 19, 1950.

(A) Soya Strait

Bounded by the following 8 points.

- (a) 45° 30′ 52″ N., 141° 27′ 35″ E.
- (b) 45° 37′ 45″ N., 141° 55′ 37″ E.
- (c) 45° 38′ 00″ N., 141° 58′ 08″ E.
- (d) 45° 30′ 50″ N., 142° 02′ 53″ E.
- (e) 45° 26′ 23″ N., 142° 20′ 00″ E.
- (f) 45° 22′ 40″ N., 142° 15′ 15″ E.
- (g) 45° 33′ 00″ N., 141° 58′ 08″ E.
- (h) 45° 26′ 00′′ N., 141° 30′ 00″ E.
- (B) Wakkanai Road

Bounded by the following 7 points.

- (i) 45° 28′ 53″ N., 141° 42′ 10″ E.
- (j) 45° 25′ 50″ N., 141° 43′ 00″ E.
- (k) Wakkanai Harbor Breakwater Light (45° 24.9' N., 141° 41.7' E. approx.)
- (1) 45° 24′ 37″ N., 141° 43′ 10″ E.
- (m) 45° 26′ 52″ N., 141° 45′ 16″ E.
- (n) 45° 27′ 52″ N., 141° 48′ 20″ E.
- (o) 45° 30′ 20″ N., 141° 47′ 05″ E.

This area connects with area (A) above at 2 points (i) and (o). (Charts 33 refers.)

(Fairway Safety Office) (782033(18))

(331) Honsyu, E. coast-Kamaisi Harbor Existence of fishing net

Mariners are warned that fixed fishing nets have been reported existing between Kohama-no Hana and the front of fishery experimental station, north shore of Kamaisi Harbor.

Approx. position: 39° 16.1′ N., 141° 54.0′ E.

(Charts 71 refers.)

(S. S. Watama Maru) (638091)

(332) Honsyu, E. coast Siogama Harbor-Outer harbor Light buoy established

Takasima Ne Light Buoy showing flashing green light every 3 seconds and visible 4.5 miles was established on the northeastward of Takasima Ne, at the harbor entrance, on June 26, 1950.

Approx. position: 38° 18.5′ N., 141° 07′ E.

(Chart 64 refers.)

(Lighthouse Division) (692836)
(Notification by Navigational Aids Law)

(333) Canceled.

(334) Simonoseki Strait, W. approach-Kata Sima Channel and Hutaoi Sima, S. ward Info mation about sweeping

S. S. Soei Maru (about 3,000 tons, grey hull and white superstructure) will be engaged in guineapigging in Kata Sima Channel and the road southward of Hutaoi Sima, 8 through 13, July 1950, mariners navigating in the vicinity are cautioned not to close within 500 metres of the guineapigging ship. The Soei Maru with exhibit a red, white and red colored sleeve and the International Code Flags "R O" on the mast while engaging in operations.

Areas: Within 500 metres each side of a line joining the following 3 points (a), (b) and (c)

- (a) 33° 59′ 08″ N., 129° 50′ 47″ E.
- (b) 33° 57′ 48″ N., 129° 50′ 34″ E.
- (c) 33° 56′ 56″ N., 129° 51′ 36″ E.

Within 600 metres south side and within 800 metres north side of a line joining the following 2 points (d) and (e).

- (d) 34° 05′ 27″ N., 130° 47′ 31″ E.
- (e) 34° 04′ 47″ N., 130° 46′ 49″ E.

(Charts 135 and 201 refer.)

(Fairway Safety Office) (782058)

(780488)

(335) Kyusyu, S. coast Kagosima Bay-Kanoya Harbor Light extinguished

Kanoya Harbor North Breakwater Light has been reported extinguished since June 28, 1950. Approx. position: 31° 23.8′ N., 130° 46.1′ E.

(Chart 221 (with plan Kanoya Ko), Pub. 411, No. 1172 and H. O. Pub. 31 (1949), No. 2063.5 refer.)
(Lighthouse Division) (692755(5))

(Notification by Navigational Aids Law)

(336) Kyusyu, N. coast-Karatu Harbor Dredging operations

Dredging operations will be conducted June 7 through July 31, 1950, in the area marked by red flags, on the westward of O Sima in Karatu Harbor. Dredger will engage in the work during daylight hours, and will stay in the area exhibiting a red light at night.

Approx. position: 33° 28.4' N., 129° 57.6' E.

(Chart 188 refers.)

(Seventh Regional Maritime Safety Headquarters)

(337) Dangers to Navigation

		The American	
Date & time reported	Position	Reference	Authority
(a) Derelict		chart	
1105, June 25	About 50 miles eastward of Tokara Islands, SW.	210	Unnumbered
Barge	Islands.	210	Hydrographic
	29° 17′ N., 132° 13′ E.	A STATE OF THE PARTY	(788181)
1500, June 26	About 15 miles NNE. of Todo Saki Light, E.	72	USAT Wabash
Wreckage	coast of Honsyu.		(788181)
	39° 47.0′ N., 142° 10.5′ E.		
1300, June 28	About 4 miles NE. of Todo Saki Light, E. coast	72	S. S. Kaisin
Log	of Honsyu.		Maru
074F T 00	39° 38′ N., 142° 05′ E.		(788184)
0745, June 29	About 17.5 miles SE. of Kantori Saki Light, S.	61	Unnumbered
Fishing boat	coast of Honsyu.		Hydrographic
(b) Drifting	33° 25′ N., 136° 15′ E.		(788183)
(b) Drifting 1635, June 21			
	Japan Sea. 38° 33′ N., 135° 24′ E.	162	S. S. Jacob
	50 55' IV., 155° Z4' E.		Luckenbach
1230, June 25	Eastern Sea.	1000	(788173(2))
	29° 05′ N., 126° 55′ E.	1002	S. S. Koyaki
			Maru No. 6.
(c) Mine dis	posed		(788175(3))
June 17	Tonebetu, about 13 miles NE of Syari Road, N.	42	Fairway Safety
	coast of Hokkaido.		Office
1600, June 21	44° 01′ N., 145° 55′ E.		(788160(3))
oune 21	Sirahama, Yagisiri Island, W. coast of Hokkai-	40	I Reg. Mar.
	do.		Safety Hq.
June 22	44° 25.2′ N., 141° 25.0′ E.		. (788052(3))
	Kitakawa, about 3.7 miles S. of Saruyama Misaki	120	Fairway Safety
	Light, NW. coast_of Honsyu.		Office
	33° 15.6′ N., 136° 43.8′ E.		(788160(3))

Ministry of Postal Services Notification No. 207

July 8, 1950

The following post office shall be renamed on July 16, 1950 in accordance with the provision of Article 13 paragraph 4 of the Ministry of Postal Services Establishment Law (Law No. 244 of 1948):

Minister of Postal Services TAMURA Bunkichi

Former name	New name	Location
Yonezawa-chugen-	Yonezawa-katsu-	Katsura-cho,
machi	ra-cho	Yonezawa-
Post Office	Post Office	shi

Ministry of Labor Notification No. 9

July 8, 1950

In accordance with the provision of Article 17 of the Unemployment Insurance Law (Law No. 146 of 1947), the Table of Benefit shall be amended as follows, the Ministry of Labor Notification No. 9 of 1949 (Notification for fixing the Table of Benefit stipulated in Article 17 of the Unemployment Insurance Law) shall be abolished and the Notification shall come into force as from July 1, 1950. In case, however, the daily amount of benefit which has been continuously paid to a beneficiary from before the enforcement of this Notification is more than the daily amount of benefit to be paid under this Notification, the daily amount of benefit to be paid to the beneficiary after the enforcement of this Notification shall be as before:

Minister of Labor HORI Shigeru

Table of Benefits .								
Class	Da		Am Wag	ount		Daily Amount of Benefits		
1	Unde	r 27	yen			10 yen	450	
2	Over	27		Unde	r 43 ye	THE RESERVE OF THE PARTY OF THE		
3	>>	.43		"	59	30		
4	"	59		"	76	40		
5	29	76		"	-92	50		
6	27	_92		"	109	60	1	
7	7 >>	109		99	125	70		
8	19	125		,23	142	80		
9	>>	142		>>	158	90		
10	29	158		22	175	100		
11	. 23	175		"	192	110		
12	"	192		, ,,	208	120		
13	"	208	N. Y	22	225	130		
14	79	225		"	242	140		
15	2)	242		""	258	150		
16	"	258		"	275	160 \		
17	"	275		" "	292	170	*	
18	"	292		39	308	180		

19	57	308	19	325		190
20	27	325	"	342		200
21	"	342	"	358		210
22	39	358	"	375	ALTERNATION OF	220
23	"	375	"	392		230
24 .	>>	392	"	408		240
25	57	408	"	425		250
26	77 79	425	"	442		260
27	77	442	"	458	10-2	270
28	>>>	458	"	475		280
29	27	485	"	500		290
30	Over	500		1203		300
	A STATE OF THE PARTY OF THE PAR		NE. VESTELLE	200		

Ministry of Labor Notification No. 10

In accordance with the provision of Article 2 ing 0.01 with the amount of wages. paragraph 2 of the Unemployment Insurance In case, however, there is a fraction less than Law (Law No. 146 of 1947), the Unemployment 50 sen, it shall be omitted. In case there is a Insurance Premium Table shall be amended as fraction more than 50 sen and less than 1 yen, follows, the Ministry of Labor Notification No. 10 it shall be regarded as 1 yen. of 1949 (Notification for fixing the Table of Benefit stipulated in Article 32 paragraph 2 of the Unemployment Insurance Law) shall be abolished, and the Notification shall come into force as from July 1, 1950. However, the unemployment insur In accordance with the provision of Article 38-3 ance premium on and before June 30, 1950 shall paragraph 1 item 1 of the Unemployment Insurbe handled in accordance with the former Table ance Law (Law No. 146 of 1947), the Notification of Benefit:

Minister of Labor

Premium Rates Table for Unemployment Insurance

(Darft)

	Class		Amounts of Wages						
1	Unde	r 400 yen			4.00 yen				
2	Over	400	Under	800 yen	6.00				
3	" .	800	>>>	1,400	11.00				
4	39	1,400	"	2,000	17.00				
5	>>	2,000	"	2,600	23.00				
6	. 29	2,600	73.	3,200	29.00				
7	>>	3,200	"	3,800	35.00				
8	"	3,800	"	4,400	41.00				
9	79	4,400	- >>	5,000	47.00				
10	39	5,000	"	5,600	53.00				
11	"	5,600	"	6,200	59.00				
12	"	6,200	22	6,800	65.00				
13	29	6,800	2)	7,400	71.00				
14	"	7,400	"	8,000	77.00				
15	99	8,000	22	8,600	83.00				
16	>>	8,600	"	9,200 -	89.00				
17	77_	9,200	"	9,800	95.00				
18	**	9,800	77	10,400	101.00				
19	"	10,400	"	11,000	107.00				
20	"	11,000	39	11,600	113.00				
21	. "	11,600))	12,200	119.00				
	100		THE STATE OF THE S						

		-	12,200	"	12,800		125.00
	22		12,800	- 59	13,400		131.00
	23		13,400	- 27	14,000		137.00
ı	24	"	14,000	"	14,600	3/1	143.00
	25	"	14,600	, ,,	15,200	20 - Miles	143.00
	26	11	15,200	"	15,800		155.00
į	27	11	15,800	27	16,400	BANK TO	161.00
	28	"	16,400	-37	17,000		167.00
	29	11	17,000	"	17,600		173.00
	30	. 11	17,600	"	18,200		179.00
	31	"	18,200	"	18,800		185.00
	32		18,800	.,,	19,400		191.00
	33	33	19,400	"	20,000		197.00
	34	11	10,100		Service Service		The state of

In case the amount of wages is 20,000 yen or more/ the premium to be borne by an insured July 8, 1950 nerson shall be the result obtained by multiply-

Ministry of Labor Notification No. 11

July 8, 1950

determining municipalities, towns and villages as designated by the Minister of Labor (Ministry of HORI Shigeru Lahor Notification No. 17 of 1949) shall be partially amended as follows, and shall apply as from July 10, 1950:

Minister of Labor HORI Shigeru

In the part of Hokkaido, "Bibai-city" shall be added at the top of the column "Name of City, Machi, Mura."

In the part of Miyagi Pref., "Arao-mura" shall be added after "Shida-mura" in the paragraph of Shida-gun, and "Wakayanagi-machi, Fujisatomura" in the paragraph of Kurihara-gun shall be

In the part of Akita Pref., "Kosaka-machi" shall be added after "Osaruzawa-machi" in the paragraph of Katsuno-gun.

In the part of Fukushima Pref., "Iwase-gun, Kagamiishi-mura, Nishifukuro-mura, Hamada-mula" shall be amended as "Iwase-gun, Kagami-Ishi-mura, Nishifukuro-mura, Hamada-mura: Fu- as follows: taba-gun, Kamioka-mura: Adachi-gun, Takeshi- Kanagawa mo-mura, Yui-mura."

In the part of Ibaragi Pref., "Takahagi-machi, Hidaka-mura, Toyoma-mura, Kushigata-mura" shall be added after "Taga-machi" in the paragraph of Taga-gun.

In the part of Tochigi Pref., "Arakawa-mura"

in the paragraph of Nasu-gun and the paragraph of Haga-gun shall be deleted.

In the part of Gumma Pref., "Azuma-mura" in the paragraph of Gumma-gun shall be deleted; "Usune-mura" shall be added after "Tonamimura" in the paragraph of Tone-gun, and "Fukushima-machi" in the paragraph of Kitakanragun, "Tatara-mura" in the paragraph of Oragun, "Matsuida-machi, Isobe-machi, Itahana-machi" in the paragraph of Usui-gun, "Takeshimura, Sakai-machi" in the paragraph of Sahagun and "Godo-mura, Kizaki-machi, Ojima-machi" in the paragraph of Nitta-gun shall be de-

The part of Saitama Pref. shall be amended as follows:

Pref.	Name of	Name of
1101.	Gun	City, Machi, Mura
aitama	Kita-adachi-	Toda-machi,
	gun	Warabi-machi,
		Yono-machi,
		Katayanagi-mura,
		Ageo-machi,
		Okegawa-machi,
		Kitamotojuku-mura,
		Konosu-machi,
		Mamuro-mura,
		Shiki-machi,
		Owada-machi,
		Asaka-machi,
		Yamato-machi,
		Yatsuka-machi,
		Katayama-mura
	Osato-gun	Mikajiri-mura
	Iruma-gun	Toyooka-machi
	Kita-saita-	Shimooshi-mura
	ma-gun	
	Kita-katsu-	Komatsu-mura
(Very	7 17	

In the part of Chiba Pref., "Tsurumaki-mura, Omei-mura; Asahi-machi, Takisato-mura" in the paragraph of Unakami-gun, and "Toyohata-mura, Chinkai-mura, Heiwa-mura, Sosa-mura" in the paragraph of Sosa-gun shall be deleted.

shika-gun

In the part of Tokyo-To, "Tadao-mura" and "Nishitama-mura" shall be added after "Machida-machi" in the paragraph of Minami-tama-gun and "Kasumi-mura" in the paragraph of Nishitama-gun, respectively.

The part of Kanagawa Pref. shall be amended

Kamakura-city, Chigasaki-city Sakawa-machi, Ashigarashi-Kozu-machi, mo-gun Yumoto-machi Koza-gun Ebina-machi, Yamato-machi

Kami-gun Naka-gun

Yamakita-machi Hatano-machi, Oiso-machi

In the part of Niigata Pref., "Wada-mura, Hida-mura, Arai-machi, Ofuka-mura, Yoneyamamura" and "Kamo-mura" shall be added after "Shindo-mura" in the paragraph of Naka-kubiki-gun and "Kawasaki-mura" in the paragraph of Sado-gun, respectively.

In the part of Toyama Pref., "Shimoyoshinomura" shall be added after "Michishita-mura" in the paragraph of Shimo-niikawa-gun, and "Shoge-mura, Abuden-mura" in the paragraph In the part of Hyogo Pref., the paragraph of of Higashi-tonami-gun shall be amended as "Fukuno-machi."

In the part of Ishikawa Pref., the paragraph of Kashima-gun shall be deleted; "Shoin-machi, Horitsu-machi" in the paragraph of Suzu-gun shall be amended as "Iida-machi"; the paragraph of Kahoku-gun shall be deleted; and "Yamashiromachi, Nango-mura, Kawaminami-mura" in the paragraph of Enuma-gun shall be amended as "Nango-mura, Miki-mura".

In the part of Fukui Pref., "Kitahino-mura, Kunidaka-mura" and "Omushi-mura" shall be added after "Ajimano-mura" in the paragraph of Imadachi-gun and "Yoshikawa-mura" in the paragraph of Nifu-gun respectively, "Onifu-gun, Ohama-machi, Imatomi-mura, Kunitomi-mura, Kuchinada-mura" shall be amended as "Onifugun, Ohama-machi, Imatomi-mura, Kunitomi-mura: Nanjo-gun, Oshiho-mura".

In the part of Nagano Pref., "Nishi-chikumagun, Agematsu-machi" shall be amended as "Nishichikuma-gun, Agematsu-machi; Chihisagatagun, Kangawa-mura, Kamishina-mura."

In the part of Gifu Pref., "Kitahirano-mura" in the paragraph of Ampachi-gun, "Tagi-mura, Hiyoshi-mura" in the paragraph of Yoro-gun, "Osa-mura, Aihara-mura" in the paragraph of Fuwa-gun, and the paragraph of Yoshihi-gun shall be deleted; "Mizunami-machi, Akiyo-mura" shall be added after "Izumi-machi" in the paragraph of Toki-gun; "Fushimi-machi" in the paragraph of Kani-gun" shall be deleted; "Kawai-mura" shall be added after "Kuchimyogata-mura" in the paragraph of Gunjo-gun; and "Kawabemachi, Tomioka-mura" in the paragraph of Kamo-gun shall be deleted.

In the part of Shizuoka Pref., "Takaoka-machi, Motoyoshihara-mura, Shibatomi-mura" shall be added after "Fujimoto-mura" in the paragraph of Fuji-gun.

In the part of Aichi Pref., "Takahama-machi, Hekinan-machi" shall be added after "Yosamimura" in the paragraph of Hekkai-gun.

In the part of Mie Pref., "Karasu-machi" in

the paragraph of Isshi-gun shall be deleted.

In the part of Shiga Pref., "Shimosakam mura," shall be added after "Sakamoto-mura in the paragraph of Shiga-gun, and "Harudara, Shizu-mura, Yamada-mura, Kasanui-mura" the paragraph of Takashima-gun and Kurifuto gun shall be deleted.

In the part of Kyoto-Fu, "Yawata-machi" Minobayashi-mura". the paragraph of Tsuzuki-gun, "Kamo-machi" the paragraph of Soraku-gun, and "Iwataki-ma chi" in the paragraphs of Takano-gun and You gun shall be deleted.

Yofu-gun shall be deleted, and "Kato-gun, Yash ro-machi, Kamo-mura, Takino-machi" shall amended as "Kato-gun, Takino-mura; Akas gun, Okubo machi".

In the part of Nara Pref., "Katakiri-mu Yata-mura, Heijo-mura" shall be added af "Ikaruga-machi" in the paragraph of Ikoma-gw "Taharamoto-machi" in the paragraph of Sh gun shall be deleted; and "Daibuku-mura, Ma muko-mura, Kaguyama-mura "shall be added afte "Kawahigashi-mura."

In the part of Wakayama Pref., "Tasugawa be added after "Higashikawanobori-mura". mura, Minamihiro-mura" shall be added after In the part of Nagasaki Pref., "Imafuku-ma-

In the part of Tottori Pref., "Yashiro-mura" Shisa-machi, Kamishisa-machi, Shishimachi-machi, shall be added after "Saigo-mura" in the para Kosasa-mura, Yoshii-mura, Sechiharu-machi" graph of Tohaku-gun, and the paragraph of & shall be added after "Emukai-machi" in the paraihaku-gun shall be deleted.

The part of Shimane Pref. shall be amended In the part of Oita Pref., "Hetsugi-machi" in follows:

Shimane	Ohara-gun	Hii-mura,
		Hinobori-mura
	Iiishi-gun	Mitoya-machi

In the part of Okayama Pref., "Makiishi-mura" The part of Kagoshima Pref. shall be amended shall be added after "Shiroishi-mura" in t paragraph of Mitsu-gun.

In the part of Hiroshima Pref., the paragraph of Aki-gun shall be deleted.

In the part of Yamaguchi Pref., "Hanifu-ma chi, Funaki-machi, Koto-mura, Futamatase-mura in the paragraph of Asa-gun, and "Higashikilla" mura, Achisu-machi" in the paragraph of Yosh ki-gun shall be deleted.

In the part of Tokushima Pref., "Kitainoue mura" in the paragraph of Myoto-gun, paragraph of Myosai-gun, "Takara-mura in the paragraph of Katsuura-gun, and "M ma-gun"; "Gakushima-mura, Yamase-mura, Karand those where certain designated are hereby wata-machi" in the paragraph of Oi-gun and designated as follows: "Yahata-machi, Ichiba-machi, Hisakatsu-mum Omata-mura" in the paragraph of Awa-gull

shall be deleted. "Hayashi-machi" shall be added under "Tonari-mura" in the paragraph of Awa-Fukui-mura, Kuwano-machi, Tachibanamachi, Ono-mura, Hanoura-machi, Hirajima-mahi Nagaike-mura, Aratano-machi' of the paramanh "Naka-gun" shall be deleted, and "Sakano-machi, Tatsue-machi" shall be added under

In the part of Kagawa Pref., "Tawa-mura" in the paragraph of Okawa-gun shall be deleted, and "Tomita-mura, Kanzaki-mura" shall be added after "Zoda-mura".

In the part of Kochi Pref., "Okata-machi" in the paragraph of "Hata-gun shall be deleted, and "Gudo-mura, Yatsuka-mura" shall be added after "Higashi-yama-mura."

In the part of Fukuoka Pref., "Tatara-mura" shall be added after "Shiganoshima-mura" in the paragraph of Kasuya-gun, and "Chikujo-gun, Hachiya-machi, Yoshitomi-machi" shall be amended 85 "Chikujo-gun, Hachiya-machi, Yoshitomi-machi: Asakura-gun, Tatsuishi-mura, Miwa-mura." In the part of Saga Pref., "Kohoku-mura, Minamiariake-mura" in the paragraph of Kinoshimagun shall be deleted, and "Tachibana-mura" shall

"Hiro-mura" in the paragraph of Arita-gun. chi, Tsukinokawa-machi, Shimmikuriya-machi, graph of Kitamatsura-gun.

the paragraph of Oita-gun shall be deleted.

The part of Miyazaki Pref. shall be amended

shima	Kagoshima-gun	Taniyama-ma-
		chi, Ishiki-mura
	Kawanabe-gun Aira-gun	Kaseda-machi Hayato-machi, Kiyomizu-mura

Ministry of Construction Notification No. 699

Minister of Construction MASUDA Kaneshichi | Shizuoka-ken

"Area required for facilities"

The Shiromizuzawa

The entire area of the river-bed land owned by the Government between the point of the downstream boundary of No. 1949-2, No. 1949-3, No. 1950, Aza Shiromizu, Oaza Kamiinako, Yuno-mura, Fuji-gun and the confluence of the Inako River

"Area prohibited or restricted"

The Shiromizuzawa

No. 1948-1, No. 1948-2, No. 1949-1, to No. 1949-7 Aza Shiromizu, Oaza Kamiinako, Yuno-mura, Fuji-gun

Ministry of Construction Notification No. 700

July 8, 1950

In accordance with Article 2 of the Torrent Provention Law, the tracts of land requiring torrent prebenting works and those where certain actions shall be prohibited or restricted are hereby designated as follows:

> Minister of Construction MASUDA Kaneshichi

Shizuoka-ken

"Area required for facilities"

The Ugusu River

Out of No. 3228-1, No. 3228-3, No. 3225, Aza Ishidabatake, the area within the line connected the signal poles A. B. C. D; the entire area of the river-bed land owned by the Government between the line prolonged from the upstream boundary of No. 3224-2, Aza Shibayama to the opposite bank and the line prolonged from the downstream boundary of No. 1516-2, Aza Kanda, Ugusu-mura, Kamo-gun to the opposite bank

Exception: The land of road

The Megurizawa River

The entire area of the river-bed land owned by the Government between the line prolonged from the upstream boundary of No. 4289-4 to the opposite bank and the line connected the signal poles B, C within No. 4327-2, Aza Mineyama, Oaza Megurizawa, Uchibusa-mura, No. 3720, Aza Daiyama, Oaza Kitamatsumo, Matsuno-mura; No. mo-mura" in the paragraph of Miyoshigh In accordance with Article 2 of the Torrent 4263-1, No. 4263-2, Aza Yazu, Oaza Megurishall be deleted; "Anabuki-machi" shall be added after "Mishima-mura" in the paragraph of Marticle 2 of the Torrent awa, the tracts of land requiring awa, Uchibusa-mura; out of No. 4327-2, Aza actions shall be added to the tracts of land requiring awa, Uchibusa-mura; out of No. 4327-2, Aza actions shall be added to the tracts of land requiring awa, Uchibusa-mura; out of No. 4327-2, Aza actions shall be added to the tracts of land requiring awa, Uchibusa-mura; out of No. 4327-2, Aza actions shall be added to the tracts of land requiring awa, Uchibusa-mura; out of No. 4327-2, Aza actions shall be added to the tracts of land requiring awa, Uchibusa-mura; out of No. 4327-2, Aza actions shall be added to the tracts of land requiring away. No. 3720, Aza Daiyama, Oaza Kitamatsuno, Matsuno-mura, Ihara-gun, the area within the line connected the signal poles A, B, C, D

Exception: The land of road

The Horikiri River

The entire area of the river-bed land owned by the Government between the line prolonged from the upstream boundary of No. 85, Aza Sannotani to the opposite bank and the line prolonged from the downstream boundary of No. 215, Aza Yanoda to the opposite bank; out of No. 86, No. 95, No. 96, Aza Sannotani, the area within the line connected the signal poles A, B, C, D; out of No. 133, No. 97, Aza Sannotani, the area within the line connècted the signal poles A, B, C, D; the entire area of the river-bed land owned by the Government between the line prolonged from the upstream boundary of No. 84, Aza Sannotani to the opposite bank and the mainstream; out of No. 169-1, Aza Yanoda, No. 168, Aza Sodayama, Oaza Katahama, Sagara-machi, Haibara-gun, the area within the line connected the signal poles A, B, C, D

The Higashiyamazawa River

The area of 8 meters in width from the central line of river on each bank of right and left in the range of section between the line prolonged from the upstream boundary of No. 1318-58, Aza Okuyama to the opposite bank and the line prolonged from the downstream boundary of No. 1309, Aza Okuyamaguchi, Oaza Kogosho, Soga-mura, Ogasagun to the opposite bank

"Area prohibited or restricted"

The Ugusu River

The area of 10 meters in width from the central line of river on each bank of right and left in the range of section between the line prolonged from the upstream boundary of No. 3624-2, Aza Onodan to the opposite bank and the line connected the signal poles A, D within No. 3288-1, No. 3288-2, Aza Ishidabatake, Ugusu-mura, Kamo-gun

Exception: The area required for facilities

The Megurisawa River

No. 3714, Aza Daiyama, Oaza Kitamatsuno, Matsuno-mura, Ihara-gun

The Horikiri River

No. 168, Aza Sodayama, No. 169-1, No. 169-2, Aza Yanoda, No. 170 to No. 174, No. 126, Aza Ninotani, No. 148, No. 127 to No. 136, No. 84 to No. 97, Aza Sannotani, Oaza Katahama, Sagaramachi, Haibara-gun

Exception: The area required for facilities

The Higashiyamazawa River

No. 1-1, No. 1307-1, No. 1307-3, No. 1307-1-2-1, River Nos. 1308-1 go, No. 1309, No. 1310, No. 1311, Aza Okuyamaguchi, No. 1318-1 to No. 1318-32, No. 1318-34 to No. 1318-142, Aza Okuyama, Oaza

Kogosho, Soga-mura, Ogasa-gun Exception: The area required for facilities

Ministry of Construction Notification No. 701

July 8, 1950

The revision and addition of planned street of Atami city planning shall be decided as mention

Its documents and maps kept at the Shizuoka Prefectural Office, and at the Atami Municipal The project of street enterprise of Yamato city Office are open to the public.

> Minister of Construction MASUDA Kaneshichi

(The documents and maps are not mention

Ministry of Construction Notification No. 702

July 8, 1950

The project of street enterprise of Kawasaki special city planning, and its subdivisions of business years was decided as mentioned below, on March 31 1950.

Its documents and maps kept at the Kanagawa Prefectural Office and at the Kawasaki Municip Office are open to the public.

> Minister of Construction MASUDA Kaneshichi

(The documents and maps are not mention

Ministry of Construction Notification No. 703

July 8, 1950

In accordance with the provisions of Article? of the Enforcement Regulation of the City Planning In accordance with the provisions of Article 3 Law, the executive official who is to administer of the Enforcement Regulation of the City Planthe street enterprise of Kawasaki special city ning Law, the executive official who is to adminplanning, by the Ministry of Construction Noting ister a part of street enterprise of Ikeda city cation No. 702 of July 8, 1950, was designated planning, by the Ministry of Construction Notifi-Kanagawa Prefectural Governor, on March 31, cation No. 234 of April 20, 1950, was designation

> Minister of Construction MASUDA Kaneshichi

Ministry of Construction Notification No. 704

July 8, 1950

The project of street enterprise of Kawasal special city planning, and its business year decided as mentioned below, on March 31, 1950. Its documents and maps kept at the Kanagan

Prefectural Office and at the Kawasaki Municipal Office are open to the public.

Minister of Construction MASUDA Kaneshichi

The documents and maps are not mentioned

Ministry of Construction Notification No. 705

July 8, 1950

planning, and its subdivisions of business years was decided as mentioned below, on March 31, 1950. Its documents and maps kept at the Kanagawa Prefectural Office and at the Yamato Town Office, Koza-gun, are open to the public.

Minister of Construction MASUDA Kaneshichi

(The documents and maps are not mentioned

Ministry of Construction Notification No. 706

July 8, 1950

In accordance with the provisions of Article 3 of the Enforcement Regulation of the City Planning Law, the executive official who is to administer a part of street enterprise of Suita city planning, by the Ministry of Construction Notification No. 248 of April 20, 1950, was designated Osaka Prefectural Governor, on March 31, 1950.

> Minister of Construction MASUDA Kaneshichi

Ministry of Construction Notification No. 707

July 8, 1950

Osaka Prefectural Governor, on March 31, 1950.

Minister of Construction MASUDA Kaneshichi

Ministry of Construction Notification No. 708

July 8, 1950 In accordance with the provisions of Article 3 of the Enforcement Regulation of the City Planning Law, the executive official who is to admin-1ster a part of street enterprise of Toyonaka city

planning, by the Ministry of Construction Notification No. 231 of April 20, 1950, was designated . Osaka Prefectural Governor, on March 31, 1950.

> Minister of Construction MASUDA Kaneshichi

Ministry of Construction Notification No. 709

July 8, 1950

In accordance with the provisions of Article 3 of the Enforcement Regulation of the City Planning Law, the executive official who is to administer a part of street enterprise of Hirakata city planning, by the Ministry of Construction Notification No. 241 of April 20, 1950, was designated Osaka Prefectural Governor, on March 31, 1950.

Minister of Construction MASUDA Kaneshichi

Ministry of Construction Notification No. 710

July 8, 1950

The subdivisions of business years of park enterprise of Kyoto city planning was amended as mentioned below, on March 31, 1950.

Its documents and maps kept at the Kyoto Prefectual Office and at the Kyoto Municipal Office, are open to the public.

Minister of Construction MASUDA Kaneshichi

(The documents and maps are not mentioned here.)

Ministry of Construction Notification No. 711

July 8, 1950

The project of sewerage enterprise of Kyoto city planning, and its subdivisions of business years was decided as mentioned below, on March 31, 1950.

Its documents and maps kept at the Kyoto Prefectural Office and at the Kyoto Municipal Office are open to the public.

Minister of Construction MASUDA Kaneshichi

(The documents and maps are not mentioned

Ministry of Construction Notification No. 712

July 8, 1950

The project of street of Kyoto city planning shall be amended as mentioned below and the

project of street square of Kyoto city planning shall be abolished.

Its documents and maps kept at the Kyoto Prefectural Office and at the Kyoto Municipal Office and open to the public.

> Minister of Construction MASUDA Kaneshichi

Ministry of Construction Notification No. 713

July 8, 1950

The addition and abolition of planned children's park of Kyoto city planning shall be decided as mentioned below.

Its documents and maps kept at the Kyoto Prefectural Office and at the Kyoto Municipal Office are open to the public.

> Minister of Construction MASUDA Kaneshichi

(The documents and maps are not mentioned here.)

Ministry of Construction Notification No. 714

July 8, 1950 The revision of planned street of Maizuru city planning, its enterprise and its subdivisions of business years were decided as mentioned below, on March 31, 1950.

Its documents and maps kept at the Kyoto Prefectural Office and at the Maizuru Municipal Office, are open to the public.

Minister of Construction MASUDA Kaneshichi

(The documents and maps are not mentioned here.)

Ministry of Construction Notification No. 715

July 8, 1950 In accordance with the provisions of Article 3 of the Euforcement Regulation of the City Planning Law, the executive official who is to administer the street enterprise of Maizuru city planning, by the Ministry of Construction Notification No. 714 of July 8, 1950, was designated Kyoto Prefectural Governor, on March 31, 1950.

> Minister of Construction MASUDA Kaneshichi

Ministry of Construction Notification No. 716

July 8, 1950 In accordance with the provisions of Article 3

of the Enforcement Regulation of the City Planning Law, the executive official who is to administer street enterprise of Yamato city planning, by Ministry of Construction Notification No. 705 July 8, 1950, was designated Kanagawa Prefector Governor, on March 31, 1950.

Minister of Construction MASUDA Kaneshichi

Ministry of Construction Notification No. 717

The project of street/enterprise for reconstructions of business years were decided as mentioned tion and readjustment of production of Kyoto city planning, its street square enterprise and its sol divisions of business years, the addition, revision and abolition of planned street, street square Kyoto city planning, its enterprise and its sub divisions of business years was amended respectively as mentioned below, on March 31, 1950.

Its documents and maps kept at the Kyoto Pre fectual Office, and at the Kyoto Municipal Office are open to the public.

> Minister of Construction MASUDA Kaneshichi

(The documents and maps are not mentioned Names of national

Ministry of Construction Notification No. 718

July 8, 1950

The project of street enterprises of Kyoto, Fukuchiyama and Maizuru city planning and their subdivisions of business years was amended as mentioned below, on March 31, 1950.

Its documents and maps kept respectively at the Kyoto Prefectural Office and at the Municipal Offices of Kyoto, Fukuchiyama and Maizuru and open to the public.

Minister of Construction MASUDA Kaneshichi

(The documents and maps are not mentioned here.)

Ministry of Construction Notification No. 719

July 8, 1950

The project of street enterprise of Maizuruci planning, and its subdivisions of business years was decided as mentioned below, on March 34

Its documents and maps kept at the Kyoto fectural Office and at the Maizuru Municipal

Minister of Construction MASUDA Kaneshichi

The documents and maps are not mentioned

Ministry of Construction Notification No. 720

July 8, 1950

The revision of planned children's park of Mai-July 8, 1950 city planning, its enterprise and its subdivibelow, on March 31, 1950.

Its documents and maps kept at the Kyoto Prefectural Office and at the Maizuru Municipal Office

are open to the public.

Minister of Construction MASUDA Kaneshichi

(The documents and maps are not mentioned here.)

Ministry of Construction Notification No. 721

July 8, 1950

The revision and addition of planned scenic spot of Kyoto city planning shall be decided as mentioned below.

Its documents and maps kept at the Kyoto Prefectural Office and at the Kyoto Municipal Office are open to the public.

Minister of Construction MASUDA Kaneshichi

(The documents and maps are not mentioned here.)

Ministry of Construction Notification No. 722

July 8, 1950

The sections of which I have finished the reconstruction works of the national highway in accordance with the provisions of Article 20 paragraph 2 of the Road Law are as follows:

Minister of Construction

MASUDA Kaneshichi

Date of Completion Section where works have of work highway been finished No. 12 March 31, 1950 From: Aoi-cho, Fukui-shi, Fukui-ken Kado-cho, Fukui-shi, Fukui-ken

Ministry of Construction Notification No. 723

July 8, 1950

The sections of which I have finished the reconstruction works of the national highway in accordance with the provisions of Article 20 paragraph 2 of the Road Law as follows:

Minister of Construction

MASUDA Kaneshichi

ame of national highway	Section where works have been finished	Date of Completion of work
No. 4	From: 1-2, Aza Taishido-shita, Oaza Sannoseki,	March 31, 1949
	Tomiya-mura, Kurokawa-gun, Miyagi-	
	ken	
	To: 35-1, Aza Oyanagi, Oaza Ohira, Ohira-	

mura, Kurokawa-gun, Miyagi-ken

GOVERNMENT MATTERS

MINISTRY OF INTERNATIONAL TRADE AND INDUSTRY

Japanese Industrial Standards

de following standards have been set up on June 6, 1950 by the Minister of International Trade

and Industry through the investigation and deliberation of the Japanese Industrial Standard: Committee: (Agency of Industrial Science and Technology)

Japanese Industrial Standards:

JIS B4614 Set up Pliers Hack Saw Frame JIS B4615 (Contents abbreviated)

(Remark)

The Contents are available at Agency of Industrial Science and Technology of International Trade and Industry Local Bureau.

PUBLIC NOTICE

ATTORNEY-GENERAL'S OFFICE

Factory Foundation

July 8, 1950

Whereas Wako Junyaku Kogyo K. K., 10, Aza Kawada, Takada, Amagasaki-shi, has applied for registration of preservation of ownership of the land, building, machinery and implements belongng to the Amagasaki Plant of the said company ocated at the aforesaid place, for the purpose of creating a factory foundation, any person who has a claim over the movable property that is to be included in the aforesaid foundation or any creditor of seizure, provisional seizure or provisional disposition of the abovementioned property, shall file his claim with this Office within thirty-two days from the day of publication of this notice.

The inventory of the said foundation is available at this Office for the inspection of the interested parties.

Amagasaki Branch Office Kobe District Legal Affairs Bureau

June 8, 1950 Whereas San-yo Zosen K. K., 45, 3-chome, Kin bashi, Higashi-ku, Osaka, has applied for regis tration of preservation of ownership of the land buildings, machinery and implements belonging to the Takuma Plant of the said company located at 2517-1, Kanayama Shinkai, Takuma-cho, Mitsuri gun, Hiroshima-ken, A 1169-1, Ogi Shinkai Takuma-cho, Mitsugi-gun, Hiroshima-ken, 2571-2 Kogoshinaka, Kumata-cho, Mitsugi-gun, Hiroshim shi, for the purpose of creating a factory foundation, any person who has a claim over the movable property that is to be included in the aforesaid foundation or any creditor of seizure, provisional seizure or provisional disposition of the above mentioned property, shall file his claim with the Office within thirty-two days from the day of pul lication of this notice.

The inventory of the said foundation is available at this Office for the inspection of the interest parties.

> Chinamijima Branch Office, Hiroshima Legal Affairs Bureau

MINISTRY OF EDUCATION

Registration of Assignment of Copyright

July, 1950

Registration Number Date of Registration	Title of Work	Date of Work Date of Publication or Performance	Name	Purpose of Registration	Ground for Registration
No. 5600, a Aug. 20, 1949	Buki wa uruwashi (complete in one vol.)	June 30, 1949 Aug. 1, 1949	Seikei Okamoto	The state of the s	The assignment of copyright for this writing was made between the following persons on June 30, 1949:
					Assignor: Seikei Okamoto (2484, Kugenuma, Fujisawa shi, Kanagawa-ken)
					Assignee: Bunsho Sha, represented by Sumie Okamoto (c/o Etanit Bldg., 2, 5 chome, Kobiki-cho, Chuoku, Tokyo-To)

o. 5601, a og. 20, 1949	Buki wa uruwashi (complete in one vol.)	June 30, 1949 Aug. 1, 1949	Seikei Okamoto	Assignment of copyright	The assignment of copyright for this writing was made between the following persons on June 30, 1949:
					Assignor: Bunsho Sha, represented by Sumie Okamoto (c/o Etanit Bldg., 2, 5-chome, Kobiki-cho, Chuo-ku, Tokyo-To)
					Assignee: Bradford Smith (Shaftsbury, Vermont, U. S. A.)
	The state of the s				Ministry of Education

COMPANIES AND OTHERS

Notice re Dissolution (2nd Notice)

June 20, 1950

Notice is hereby given that the undermentioned association was dissolved on February 23, 1950, in accordance with the decision made at the general meeting. Accordingly, the creditors to this association are requested to report their claims within two months from the day of publication of the

Failing any claim to be submitted within the aforesaid period, it shall be excluded from the

> Aichi-ken Seikan Kogyo Kyodo Kumiai Representative Liquidator: Seiki Saida 11, Matsushige-machi, Nakagawaku, Nagoya

Notice re Dissolution (1st Notice)

July 1, 1950

Notice is hereby given that the undermentioned ompany was dissolved on April 30, 1950, in accordance with the decision made at the members' within two months from the day following publication of this notice.

Failing any claim to be submitted within the

Yugen Kaisha Maruichi Seifun Seimensho Liquidator: Ichitaro Iwase 22, Aza Higashi-nakahata, Oaza Katahara, Katahara-machi, Hoi-gun, Aichi-ken

Reorganization Notice

April 1, 1950

Notice is hereby given that with the unanimous consent of the entire members at the members' general meeting held on March 31, 1950, it was decided to reorganize its constitution of a limited liability company to be incorporated as a jointstock company under the name of K.K. Kawanaka Shoten.

Any creditor who has objection to the said decision is requested to notify the company to that effect within two months from the day of publication of this notice.

> Yugen Kaisha Kawanaka Shoten 57, Gotsuji-machi, Omiya-nishiiru, Gotsuji-dori, Kamikyo-ku, Kyoto

Notice re Dissolution (1st Notice)

June 24, 1950

Notice is hereby given that the undermentioned company was dissolved on May 31, 1950, in accordance with the decision made at the stockgeneral meeting. Accordingly, the creditors to holders' general meeting. Accordingly, the credicompany are requested to report their claims tors to this company are requested to report their claims within two months from the day of publication of the first notice.

Failing any claim to be submitted within the aloresaid period, it shall be excluded from the aforesaid period, it shall be excluded from the liquidation.

> K.K. Chubu Nippon Yakyu Club Liquidators: Hitoshi Tanaka Masanao Ono 24, 2-chome, Miyuki Hon-cho-dori, Naka-ku, Nagoya

Notice re Dissolution (1st Notice)

July 8, 1950

Notice is hereby given that the undermentioned association was dissolved on June 22, 1950, in accordance with the decision made at the general meeting. Accordingly, the creditors to this association are requested to report their claims within two months from the day following publication of this notice.

Failing any claim to be submitted within the aforesaid period, it shall be excluded from the liquidation.

> Corporate Juridical Person Heian Minshu Bunka Kyokai Liquidators: Suketoshi Fuwa Masashi Soga 54, Shinmachi, Kawara-machi Nishi-iru, Shimokyo-ku, Kyoto

Notice re Amalgamation of Companies

June 22, 1950

Notice is hereby given that at the stockholders' general meetings of the undermentioned A and B companies respectively held on June 22, 1950, it was decided that A company should be merged with B company and the former continue to exist succeeding to all the rights and duties of the latter which is to be dissolved on the effectuation of the said amalgamation.

In this connection, any creditor who has objection to the above decision is requested to report to that effect to the company concerned within two mouths from the day following publication of this notice.

- (A) K.K. Taiya Honten Representative Director: Jiro Kodera 30, 4-chome, Fune-machi, Ogaki-
- (B) Kyowa Shokuhin K.K. Representative Director:
- Yoshikichi Yoshida 25, 4-chome, Fune-machi, Ogaki-

Notice re Dissolution

July 1, 1950

Notice is hereby given that the undermentioned company was dissolved on September 8, 1947, in accordance with the decision made at the stockholders' general meeting. Accordingly, the creditors to this company are requested to report their claims within two months from the day of publication of this notice.

Failing any claim to be submitted within the

aforesaid period, it shall be excluded from this notice. liquidation.

> Tochigi-ken Suisan Shokuryohin Haikyu K.K. Liquidator: Sakichi Imai 410, Shinjuku-machi, Utsunomi

Notice re Capital Reduction

holders' general meeting of the undermentions sociation Law. Accordingly, the creditors to this company held on June 15, 1950, it was decided association are requested to report their claims should be reduced to ¥1,000,000.

Any creditor who has objection to the aforesal Failing any claim to be submitted within the decision is requested to notify the company to that aforesaid period, it shall be excluded from the effect within two months from the day following liquidation. publication of this notice.

> Tokai Keorimono K.K. 7, Negi-machi, Ichinomiya-shi

Notice re Capital Reduction

July 3, 1950

Notice is hereby given that at the stockholder Notice is hereby given that at the special stockgeneral meeting of the undermentioned company holders' general meetings of the undermentioned held on July 2, 1950, it was decided that the total companies respectively held on June 25, 1950, it amount of the capital of \(\fmathbb{Y}2,000,000\) should \(\mathbb{W}\) was decided that A company should be merged reduced to ¥1,000,000.

effect within two months from the day following tion of the said amalgamation. publication of this notice.

> Heiwa Hikaku K.K. Representative Director: Tsurukichi Tsukuni 5, Aza Teramae, Takiyama, Kawanishi-machi, Kawabe-gun, Hyogo-ken

Notice re Cancellation of Amalgamation

June 14, 1950

Notice is hereby given that at the stockholders general meeting of the undermentioned company held on May 31, 1950, it was decided that the notification of amalgamation of the companie inserted in the Official Gazette dated Dec. 13, 1987 should be cancelled.

In this connection, any creditor who has only tion to the above decision is requested to report that effect to the company concerned within months from the day following publication

Kinki Hino Diesel Jidosha K.K. 30, Minami 2-chome, Kami-fukushima, Fukushima-ku, Osaka

Notice re Dissolution (1st Notice)

July 8, 1950

Notice is hereby given that the undermentioned association was dissolved on March 1, 1947, in ac-July 3, 1950 cordance with the provision of Art. 75 par. 4 of Notice is hereby given that at the special stock the Commercial and Industrial Cooperative Asthe first notice.

Aichi-ken Senshoku Tosei Kumiai Liquidator: Tsunejiro Miwa 2, 2-chome, Nakano-machi, Nakaku, Nagoya

Notice re Amalgamation of Companies

July 4, 1950

with B and C companies, and the former continue Any creditor who has objection to the aforesall to exist succeeding to all the rights and duties of decision is requested to notify the company to the latters which are to be dissolved on the effectua-

> In this connection, any creditor who has objection to the above decision is requested to report to that effect to the company concerned within two months from the day following publication of

> > (A) K.K. Mitsuwa Mokko Seisaku-sho

1341, Shimo-tokari, Chosen-mura, Sunto-gun, Shizuoka-ken

(B) K.K. Masuda Gohan Mokko-sho

1193, Nakanogo, Fujikawa-machi, Ihara-gun, Shizuoka-ken

(C) K.K. Yui Seizai-sho 1341, Shimo-tokari, Chosen-mura, Sunto-gun, Shizuoka-ken

Notice re Capital Reduction

June 29, 1950

Notice is hereby given that at the special stockholders' general meeting of the undermentioned

company, held on June 28, 1950, it was decided that the total amount of the capital of ¥10,000,000 (¥7,200,000 unpaid in) should be reduced to ₹1,500,000.

Any creditor who has objection to the aforesaid decision is requested to notify the company to that effect within two months from the day of publication of this notice.

> Osaka Kokan Kabushiki Kaisha Chizukushi Area, Daikoku-cho, Sasebo-shi

Notice re Capital Reduction

April 25, 1950

Notice is hereby given that at the special stockholders' general meeting of the undermentioned company held on April 20, 1950, it was decided that the amount of the capital of ¥1,000,000 should be reduced to ¥390,000.

Any creditor who has objection to the aforesaid decision is requested to notify the company to that effect within two months from the day following publication to this notice.

> K.K. Fujiya Representative Director: Kinji Yano Public Land No. 36, 1-chome, Kita-nagasa-dori, Ikuta-ku, Kobe

Notice re Dissolution (3rd Notice)

July 4, 1950

Notice is hereby given that the undermentioned association was dissolved on Sept. 20, 1949. Accordingly, the creditors to this association are requested to report their claims within two months from the day of publication of the first notice.

Failing any claim to be submitted within the aforesaid period, it shall be excluded from the liquidation.

> Hiroshima-ken Tofu Shokogyo Kyodo Kumiai Representative Liquidator: Asao Nakagawa 1236, Mitaki-cho, Hiroshima-shi

Notice re Dissolution (3rd Notice)

May 25, 1950

Notice is hereby given that the undermentioned company was dissolved in accordance with the decision made at the special stockholders' general

meeting held on may 25, 1950. Accordingly, the creditors to this company are requested to report their claims to the undermentioned factory within two months from the day following publication of the first notice.

Failing any claim to be submitted within the aforesaid period, it shall be excluded from the liquidation.

> K.K. Nissan Zosen-jo Representative Liquidator: Tatsuo Matsumoto Main Office: 13, 1-chome, Yuraku-cho, Chiyoda-ku, Tokyo Factory: 864-1, Mukaishima, Nishi-mura, Mitsuki-gun, Hiroshima-ken

Notice re Dissolution (3rd Notice)

July 4, 1950 Notice is hereby given that the undermentioned company was dissolved on June 6, 1950, in accordance with the decision made at the general meetting. Accordingly, the creditors to this company are requested to report their claims within two months from the day of publication of the first notice.

Failing any claim to be submitted within the aforesaid period, it shall be excluded from the liquidation.

Seibu Rhythm Shoji Yugen Kaisha Liquidator: Han-ichi Ide-20-2, Mikawa-cho, Hiroshima-shi

Notice re Dissolution (3rd Notice)

July 1, 1950

Notice is hereby given in accordance with Article 421 of the Commercial Code that the undermentioned company was dissolved in accordance with the decision made at the stockholders' general meeting. The registration thereof was completed on June 28, 1950 and now the liquidation has been commenced. Accordingly, the creditors to this company are requested to report their claims | notice. to the liquidator of this company by the end of Failing any claim to be submitted within October.

Kyodo Seimo K.K. Representative Liquidator: Hajime Kawauchi 509, Naka-hon-machi, Joto-ku, Osaka

Notice re Dissolution (3rd Notice)

March 31, 1950

Notice is hereby given that the undermention from the day following publication of the first this notice. notice.

aforesaid period, it shall be excluded from the liquidation. liquidation.

> Yasuda Kogyo K.K. Liquidator: Isamu Morimoto 104, Umegae-machi, Kita-ku, Osaka

Notice re Dissolution (3rd Notice)

June 29, 1950

Notice is hereby given that the undermentioned Notice is hereby given that the undermentioned association was dissolved on Nov. 30, 1949, in accompany was dissolved on June 23, 1950, in accordance with the decision made at the extraordinary general meeting held on Oct. 31, 1949. holders' general meeting. Accordingly, the credi-Accordingly, the creditors to this association are tors to this company are requested to report their requested to report their claims within two months claims within two months from the day of publifrom the day of publication of the first notice. cation of this notice.

Failing any claim to be submitted within the Failing any claim to be submitted within the aforesaid period, it shall be excluded from the aforesaid period, it shall be excluded from the liquidation.

Kawachi Orimono Kogyo Kyodo Kumiai Liquidator: Suekichi Hiraoka Oka, Fujiidera-machi, Minami-kawachi-gun, Osaka

Notice re Dissolution (3rd Notice)

June 14, 1950

Notice is hereby given that the undermention company was dissolved on June 14, 1950, in accordance with the decision made at the stock holders' general meeting held on the said day Accordingly, the creditors to this company are requested to report their claims within two monu from the day following publication of the in

aforesaid period, it shall be excluded from the liquidation. liquidation.

Daiwa Seiyu K.K. Liquidator: Shigemichi Hirai 1659-1, Owada-cho, Nishi-yodogawa-ku, Osaka

Notice re Dissolution (2nd Notice)

June 30, 1950

Notice is hereby given that the undermentioned company was dissolved on March 31, 1950, in accordance with the decision made at the stock cordance with the decision made at the members' holders' general meeting held on the said day, general meeting. Accordingly, the creditors to Accordingly, the creditors to this company are this company are requested to report their claims requested to report their claims within two months within two months from the day of publication of

Failing any claim to be submitted within the Failing any claim to be submitted within the aforesaid period, it shall be excluded from the

> Yugen Kaisha Sakura-ya Liquidator: Shigeru Hayashi 5848, 5-chome, Katsuyama-dori, Ikuno-ku, Osaka

Notice re Dissolution (2nd Notice)

June 30, 1950

Sanwa Ikada K.K. Liquidator: Yoshisuke Tsuzuki 26, 1-chome, Izumio. Kitamura-muchi, Taisho-ku, Osaka

Notice re Dissolution (3rd Notice)

November 25, 1949

Notice is hereby given that the undermentioned company was dissolved on November 25, 1949, in accordance with the approved adjustment plan. Accordingly, the creditors to this company are requested to report their claims within two months from the day of publication of this notice.

Failing any claim to be submitted within the aforesaid period, it shall be excluded from the

> K.K. Kanegafuchi Diesel Kogyo Itami Seisaku-sho Liquidator: Ryozo Narita 45, Aza Takenohana, Itami, Itami-shi, Hyogo-ken

Notice re Dissolution (2nd Notice)

June 30, 1950

Notice is hereby given that the undermentioned company was dissolved on February 20, 1950, in accordance with the decision made at the stockholders' general meeting. Accordingly, the creditors to this company are requested to report their claims within two months from the day of publication of this notice.

Failing any claim to be submitted within the aforesaid period, it shall be excluded from the liquidation.

> Nikko Shoji K.K. Liquidator: Torajiro Nakamura 17, 2-chome, Higashi-noda-machi, Miyakojima-ku, Osaka

Notice re Dissolution (2nd Notice)

July 8, 1950

Notice is hereby given that the undermentioned company was dissolved on May 31, 1950, in accordance with the decision made at the special stockholders' general meeting held on the same day. Accordingly, the creditors to this company are requested to report their claims within two months from the day following publication of this notice.

Failing any claim to be submitted within the aforesaid period, it shall be excluded from the liquidation.

> Awa Sangyo K.K. Liquidator: Takao Okumura 2nd Floor, Seiji-keizai Bldg., 7, 4-chome, Kitahama, Higashi-ku, Osaka

Notice re Dissolution (2nd Notice)

June 30, 1950

Notice is hereby given that the undermentioned company was dissolved on June 10, 1950, in accordance with the decision made at the stockholders' general meeting. Accordingly, the creditors to this company are requested to report their claims within two months from the day of publication of this notice.

Failing any claim to be submitted within the aforesaid period, it shall be excluded from the liquidation.

> K.K. Seimitsu Kogyo-sha Liquidator: Zennosuke Keida . 50, Shimokamo Izumikawa-machi, Ukyo-ku, Kyoto

Notice re Loss of Receipts for Subscription

July 8, 1950

Notice is hereby given that it was notified that the following receipts had been lost, and accordingly, they shall be invalidated in case no objection is filed to the company within one month from the day of publication of this notice:

> Osaka Shosen Kabushiki Kaisha 1, Soze-cho, Kita-ku, Osaka

1. Receipts for subscription for additional new stocks in April, 1949 of Osaka Shosen K.K. (for application in May, 1949).

(Nominal Person)	(Issuing Bank)	(Quantity of Stocks)	(No.)
Shigeo Okada	Umeda Branch, Osaka Bank	30 stocks	176

2. Receipts for subscription for additional new stocks in Nov., 1949 of said company (for application in Feb., 1950).

(Nominal Person)	(Issuing Bank)	(Quantity of Stocks)	(No.)
Buntaro Oya	Kanazawa Branch, Chiyoda Bank	100 stocks	67011
Ichiro Matsumura	Osaka Branch, Teikoku Bank	50 stocks	97102
Yasutaro Mitsumoto	Otaru Branch, Chiyoda Bank	750 stocks	66221
Gitaro Hirata	Head Office, Osaka Bank	80 stocks	29355
Matsuichi Fukui	Nara Branch, Sanwa Bank	100 stocks	59100

Notice re Completion of Execution of Approved Adjustment Plan

June 23, 1950

Notice is hereby given in accordance with the provision of Article 41 paragraph 1 of the Enterprise Reconstruction and Reorganization Law that the execution of the approved adjustment plan of the undermentioned company was entirely completed on June 22, 1950.

Futami Sangyo K.K.

99-1, 4-chome, Yamamoto-dori, Ikuta-ku, Kobe

Notice re Invalidation of Receipt for Advances on Subscription for stocks

July 8, 1950

Notice is hereby given that it was notified that the following receipts had been lost, and accordingly, they shall be invalidated in case no objection is filed to the company within thirty days Yamanashi Pref. from the day of publication of this notice:

Meiji Kaiun K.K.

3, Kaigan-dori, Ikuta-ku, Kobe

Receipts for Advances on Subscription for the 2nd new stocks of the undermentioned company

(Nominal Person) (Handling Bank) (Quantity of Stocks) (No.) Tamazuka Shoken K.K. Nihombashi Branch, Teikoku Bank 4645,4646 200 stocks

Notice re Suspension of Transfer of Stock Certificates

July 4, 1950 Notice is hereby given that the transfer of stock certificates, registration of the right of pledge and notification or cancellation of trust shall be suspended from July 5, 1950 until the concluding day of the special stockholders' general meeting.

Aichi Weaving Co., Ltd.

31, Aza Higashi-ukaibun, Oaza Konobu-naka-shima, Okoshi-cho, Nakashima-gun, Aichi-ken

Notice of Decision on Sale of Dissolved Organizations' Properties

Decision on the sale notified in the Official Gazette of March 24, was made as follows: Shizuoka Pref.

1. Properties sold & their selling prices:

(1)	Telephone right	(Shizuoka:	1473)	1	¥	37,000
(2)	***	(")	424)	1		35,000
(3)	**	("	3030)	1		39,500
(4)	"	(Shimizu:	402)	1		50,110
(8)	"	(Shuzenji:	173)	1		12,300
(9)	"	(Mishima:	817)	1		13,500
(10)	>>	(Hamamatsu	: 2332)	I		30,100
(19)	"	(Numazu:	857)	1		21,000
(20)	"	(Fujimi:	663)	1		10,500
(23)	"	(Morimachi:	219)	1		7,100
(24)	"	(Kita:	38)	1		6,800

2. Purchasers:

- (1) Toei Industrial Co., Ltd.
- 3, Wakamatsu-cho,
- Shizuoka-shi

- (2) MORISHITA Zempei
- 194-2, Nishi-chiyoda-machi,
- 10, 2-chome, Tokiwa-machi,
- (4) Nichido Fire & Marine Insurance Co. 27-1, Suehiro-machi, Shimizu-shi
- (8) IKEDA Tadazd

Shimizu Branch

(3) HIRAI Minoru

759-10, Shimo-Kambe, Shuzenji-machi, Takata-gun, Shizuoka-ken

- (9) OZAWA Tsuneo
- 430, Shonakajima, Mishima-shi
- (10) Hamamatsu Cultural Food Co., Ltd.
 - 60, Noguchi-machi, Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken
- (19) WATANABE Akira
- 460, Miya-machi, Numazu-shi,

(20) IKETANI Saburo

- 976, Moto-machi, Fujimiya-shi,
- (23) Honshu Paper Manufacturing Co., Ltd. 767-2, Tengu, Suchi-gun, Fuji Factory Forestry Dept. Morino Branch
- (24) HORIDE Yoshitaro

1031, Kita, Kita-mura, Suchi-gun,

1. Properties sold & their selling prices:

(1)	Telephone right	(Kofu:	3224)	1	¥ 18,500
(2)	"	(")	2932)	1	18,500
(3)	"	(Enzan:	256)	1	8,500
(5)	"	(Yoshida:	453)	1	12,000

- 2. Purchasers:
- (1) ONO Yosaburo
- (2) MIYASAKA Shoichi
- (3) AMAGAWA Tatsuzo
- (5) SASAMOTO Ippei

14, Kobai-machi, Kofu-shi, Yamanashi-ken

1207, Kamioso, Enzan-machi, Higashi-yamanashigun, Yamanashi-ken

9, Shimoyoshida, Shimoyoshida-machi, Minamitsuru-gun, Yamanashi-ken

Sales Commission of Dissolved Organizations' Properties

Notice of Sale of Dissolved Organizations' Properties (139th Sale)

1. Properties for sale:

(Items (1) through (8) will be sold each in a lot).

(1) Building: Wooden, tiled, 2-storied	56.00 tsubo (floor space)	(B-710-(1))
(2) Building (bath-house, with boiler): Wooden, tiled, 1-storied Building (dwelling with warehouse attached): Wooden,	57.75 » 30.00 »	(B-710-(3)) (B-711)
tiled, 1-storied		
(3) Building: Wooden tiled, 1-storied	83.30 "	(B-709)
(4) Building (dwelling): Wooden, tiled, 1-storied	39.50 "	(B-474)
(5) Building (including annex): Wooden, galvanized-iron-roofed, 1-storied	51.50 ***	(B-733)
(6) Building (including annex): Wooden, tiled, 1-storied	14.25 "	(B-475)
(7) Shovel	121	(M-15-14)
(8) Boxes for specific use	2	(M-15-31)

2. Location:

- (1) 4953, Ryugashima, Nuttari, Niigata-shi
- (2) 4813-1, Ushikaido, "
- (3) 120, Sekiya, Niigata-shi
 - (4) (5) Echigo, Honjo-machi, Takada-shi
 - (6) 741, Teranouchi, Onuki, Kanaya-mura, Naka-kubiki-gun
 - (7) Kuban-cho, Nishihorimae-dori, Niigata-shi
- . (8) Takada Municipal Civic Hall

3. Date of preview:

- (1) & (2) 10 a.m., July 11, at the locations of respective property -
- (3) & (7) 2 p.m., July 11,
- (6) 10 a.m., July 13,
- (4) (5) & (8) 2 p.m., July 13,
- 4. Time limit for bids (applications for purchase):
 5 p.m., July 18

5. Place of bids (applications for Purchase):

This Sales Commission or Investigation Section, General Affairs Dept., Niigata Prefector Nakakubiki Local Office

6. Security money:

(1) & (3)	¥ 25,000	(2)	¥ 17,000	(4)	¥ 10,000
(5)	7,000	(6)	4,000	(7)	150
(8)	100				

- 7. In case purchasers have been decided, Names thereof will be notified in the Official Gazette and also will be informed to all the bidders or applicants.
- 8. Please apply to this Sales Commission or Investigation Section, General Affairs Dept., Niigab Prefectural Government for the instructions for bids (applications for purchase) and particulars of sale.

Sales Commission of Dissolved Organizations'
Properties
Within the Premises of Imperial Palace,
Chiyoda-ku, Tokyo-To
(Former Privy Council Building)